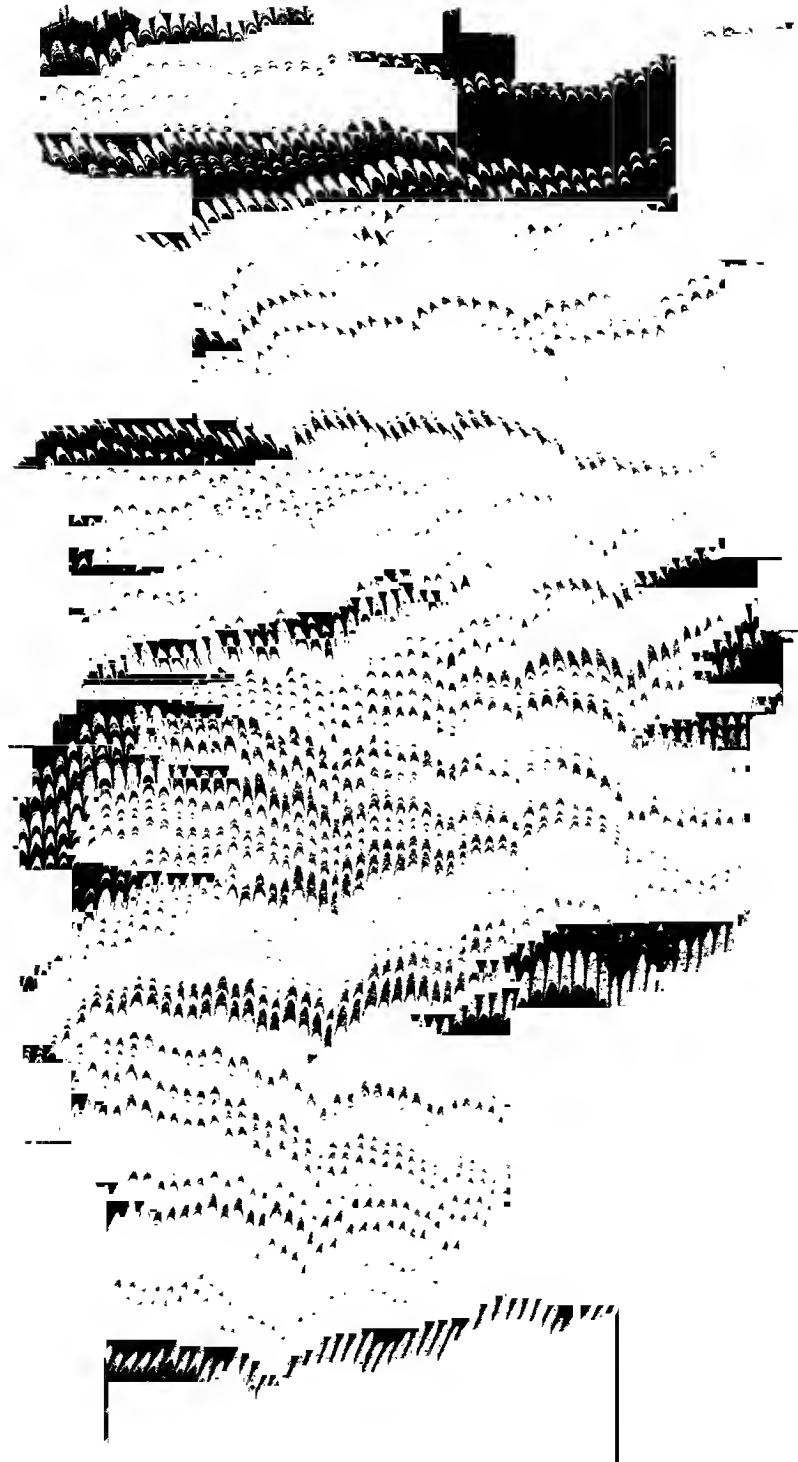


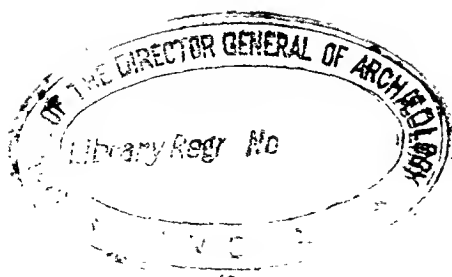
GOVERNMENT OF INDIA
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA
ARCHÆOLOGICAL
LIBRARY

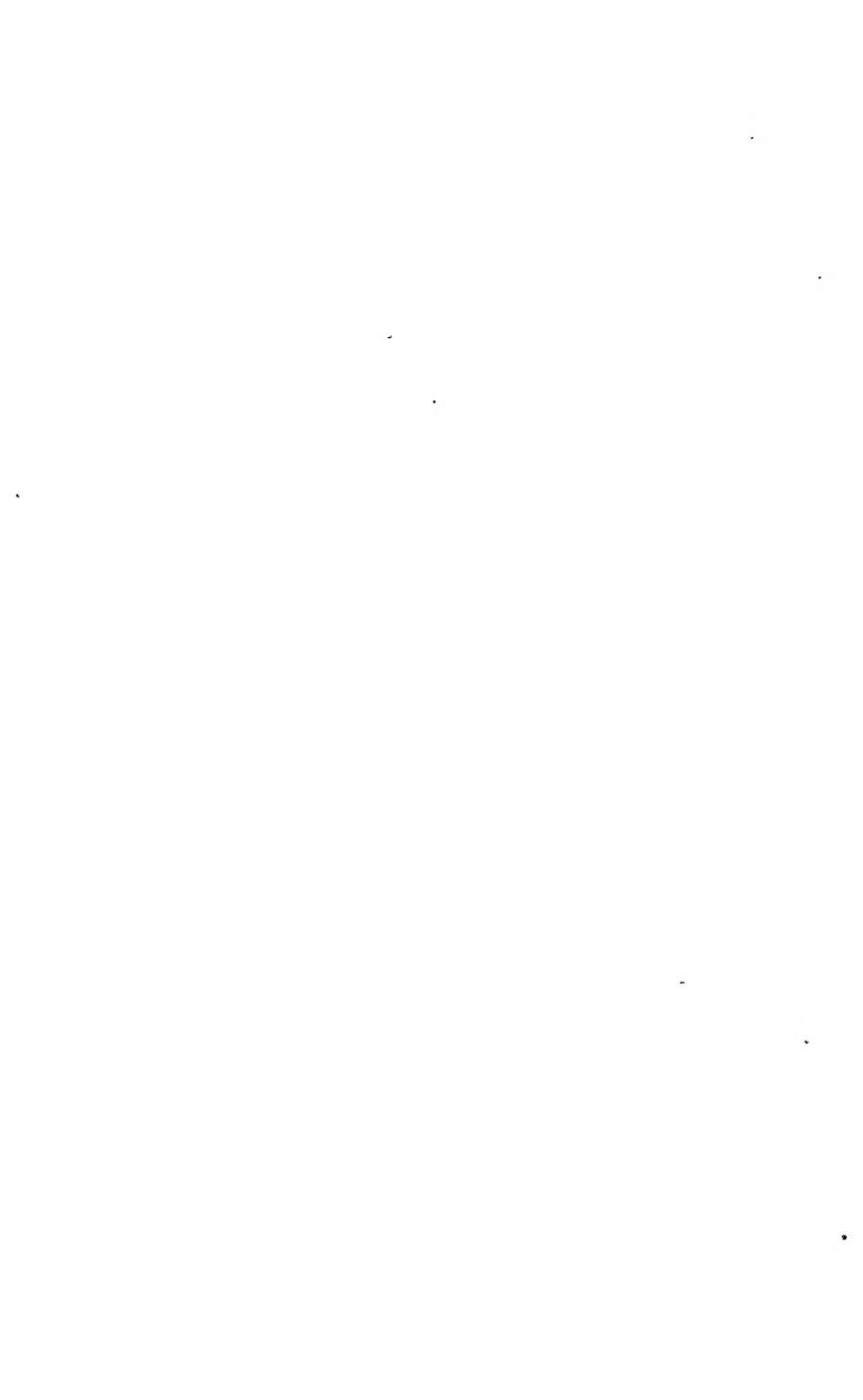
ACCESSION NO. 9178

CALL No. BPa3/Vim/Groo

D.G.A. 79







Pali Text Society.

THE
VIMĀNA-VATTHU



OF THE

KHUDDHAKA NIKAYA SUTTA PITAKA

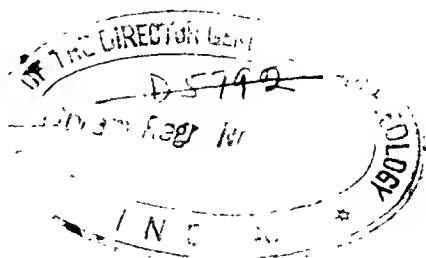
273

EDITED BY

EDMUND ROWLAND GOONERATNE

MEMBER OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY (CEYLON BRANCH); MUDALIYAR OF HIS
EXCELLENCY THE GOVERNOR'S GATE, AND ATAPATTU MUDALIYAR OF
GALLE CEYLON; HON. SECRETARY IN CEYLON OF THE PALI
TEXT SOCIETY; EDITOR OF THE TELA KATĀHA
GĀTHĀ

BPa 3
Vim/G 30



London

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY

BY HENRY FROUDE

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER, E.C.

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. 91.7.8

Date 1. 8. 57

Call No. B. 3

Vin / Gro

To

HIS EXCELLENCY

THE HONOURABLE ARTHUR HAMILTON GORDON,

KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT

MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR AND COMMANDER-

IN-CHIEF OF THE ISLAND OF CEYLON WITH THE

DEPENDENCIES THEREOF,

WHOSE DEEP INTEREST IN ALL THAT CONCERNS THEIR WELFARE,

HAS ENDEARED HIM TO THE NATIVES OF THIS ISLAND,

THIS WORK IS RESPECTFULLY

Dedicated

BY HIS DEVOTED SERVANT,

THE EDITOR.

Calcutta, 5th May, 1886.

92407

INTRODUCTION.

THE *Vimāna-vatthu* is a work that describes the splendour of the various celestial abodes belonging to the Dewas, who became their fortunate owners in accordance with the degree of merit they had each performed, and who there spent their time in supreme bliss.

These *Vimānas* are graphically described in this little work as column-supported palaces that could be moved at the will of their owner. A Dewa could visit the earth in these, and we read of their so descending on occasions when they were summoned by the Buddha.

The lives of the Dewas in these *vimānas* or palaces were limited, and depended on the merits resulting from their good acts. From all that we read of them we can well infer that these habitations were the centres of supreme felicity. It is doubtless with much forethought that peculiar stress is laid, in our work, on the description of these *vimānas*, in order to induce listeners to lead good and unblemished lives, to be pure in their acts, and to be zealous in the performance of their religious duties.

Stories from the *Vimāna-vatthu* are not unfrequently referred to in later doctrinal works, when a viruous career in life is illustrated. Thus *Maṭṭakunḍali* and *Sirimā Vimāna* are referred to in the *Dhammapada Atthakathā*; *Citta*, *Guttila*, and *Kewati* are quoted in the *Sutta Sangāha*.

This treatise is the sixth book in the *Khuddaka Nikāya* of the *Sutta Piṭaka*, and I cannot furnish my readers with a fuller or better description of it than that given in the

Paramattha Dipani, the Commentary * on this and three other books. I quote it verbatim.

Mahākāruṇikam nātham ñeyya-sāgara-pāragam	1
Vande nipuna-gambhīram vicitra-naya-desanam	
Vijjācaranasampanno yena nīyanti lokato	2
Vande tam uttamam dhammam sammā-sambuddha- pūjitam	
Silādiguṇasampanno t̥hito magga-phalesu yo	3
Vande ariya-samgham tam puññakkhetam anuttaram	
Vandanā-janitam puññam iti yam ratanattaye	4
Hatantarāyo sabbattha hutvāham tassa tejasā	
Devatāhi katam puññam yam yam purima-jātisu	5
Tassa tassa vimānādi-phala-sampatti-bhedako	
Pucchavasena yā tasam vissajjana-vasena ca	6
Pavattā desanā kamma-phala-paccakkha-kāriṇī	
Vimāna-vatthu iccevaṃ nāmena vasino pure	7
Yam khuddaka-nikāyasmiṃ saṃgāyimsu mahesayo	
Tassa sammāvalambitvā porāṇaṭṭhakathānam	8
Tattha tattha nidānāni vibhāvento visesato	
Suvisuddham asaṅkiṇṇam nipuṇattha-vinicchayam	9
Mahāvihāra-vāsīnam samayam avilomayam	
Yathā-balam karissāmi attha-saṃvaṇṇanam subham	10
Sakkaccevaṃ bhāsato tam me nisāmayatha sādhave ti	

Tattha vimānānīti visesa-vimānāni, devatānam kīḷa-nivāsaṭṭhānāni. Tāni hi tāsam sucaritakammānubhāva-nibbattāni ekayōjanika-dvīyojanikādi-pamāṇa-visesa-yuttat-tāya, nānā-ratana-samujjalāni vicitta-vaṇṇa-saṇṭhānāni sobhātissa yogena-visesato pamāṇa-niyuttāya ca vimānā-nīti vuccanti.

Vimānānam vatthu-kāraṇam etissāti Vimāna-vatthu. Piṭham te sovaṇṇamayam ti ādinayappattā desanā.

Nidassana-mattam e'tam. Tāsam devatānam rūpa-

* When the great missionary Mahendra proceeded to Ceylon B.C. 307, he carried with him not only the three Pitakas, but the Aṭṭha-kathas, or commentaries—a whole literature, exegetical and historical—which had grown around the Tipitaka during the two centuries and a half that had elapsed since Gautama Buddha's death.—Childers, Pali Dic., Preface, pp. ix., x.

bhoga-parivārādi-sampattiyo taṃ nibbatta-kammaṃ ca nissaya imissā desanāya pavattattā vipāka-mukhena vā kammantara-vimānassa kāraṇa-bhāvato Vimānavatthun ti veditabbam. Tayidaṃ kena bhāsitaṃ kasmā bhāsitan ti vuccate. Idaṃ hi vimānā-vatthum duvidhena pavattaṃ pucchā-vasena ca vissajjana-vasena ca. Tattha vissajjana-gāthā tāhi tāhi devatāhi bhāsitā, pucchā-gāthā pana kāci bhagavatā bhāsitā kāci Sakkādīhi kāci sāvakehi therehi. Tattha hi yebhuyyena yo so kappānaṃ satasahassādhikaṃ ekaṃ asaṃkheyyaṃ buddhassa bhagavato aggasāvaka-bhāvāya puñña-nāṇa-sambhāre sambharanto anukkamena sāvaka-pāramiyo pūretvā chaḷabhiññā-catupatisambhidādi-guṇa-visesa-parivārassa sakalassa sāvaka-pārami-nāṇassa matthakaṃ patto dutiya-aggasāvakaṭṭhāne t̥hito iddhi-mantesu ca bhagavatā etadagge t̥hapito āyasmā mahā Moggallāno, tena bhāsitā. Bhāsantena ca paṭhamāṃ tāva loka-hitāya deva-cārikaṃ carantena deva-loke devatānaṃ pucchana-vasena puna tato manussa-lokaṃ āgantvā manussānaṃ puñña-phalassa paccakkha-karaṇattham pucchā-vissajjanaṃ ca ekajjhaṃ katvā bhagavato pavedetvā bhikkūnaṃ bhāsitā. Sakkena pucchā-vasena devatāhi tassa vissajjana-vasena bhāsitāpi Mahā-moggallāna - therassa bhāsita eva. Evam bhagavatā therehi devatāhi ca pucchā-vasena devatāhi vissajjana-vasena tattha tattha bhāsitā pucchā dhamma-vinayaṃ saṃgāyantehi dhamma-saṃgāhakehi ekato katvā Vimānavatthum iccevaṃ saṃgahaṃ āropitā. Ayaṃ tāvettha kena bhāsitan ti ādināṃ paḍaṃ saṃkhepato ca sādharanato ca vissajjanā. Vittharato pana kena bhāsitan ti padassa, Anomadassissa bhagavato pādamūle katapanidhānato paṭṭhāya mahā-therassa āgamaṇiya-paṭipadā kathetabbā. Sā pana āgamaṭṭhakathāsu tattha tattha vitthāritā ti tattha āgata-nayeneva veditabbā.

Asādhāranato kattha bhāsitan ti ādināṃ paḍānaṃ vissajjanā tassa tassa vimānassa atthavaṇṇanā-nayeneva āgama-issati. Apare pana bhaṇanti eka-divasaṃ āyasamato Mahā-moggallānassa rahogatassa patisallīnassa evam cetaso parivitakko udapādi : ‘Etarāhi kho manussā asati pi

vatthu-sampattiyam khetta-sampattiyam attano cittap-
pasāda-sampattiyā tāni tāni puññāni katvā deva-loke
nibbattā ulāra-sampattiṃ paccanubhonti. Yannūnāhaṃ
deva-cārikam caranto ta devatā kāya-sakkhim katvā tāhi
yathūpacitaṃ puññaṃ yathādhigataṃ ca puñña-phalaṃ
kathāpetvā taṃ atthaṃ bhagavato āroceyyam. Evameva
satthā gaganatale puñña-candaṃ utthāpento viya manus-
sānaṃ kamma-phalaṃ paccakkhato dassento appakānam pi
kāraṇaṃ āyatana-gatāya saddhāya-vasena ulāra-phalaṃ
vibhāvento taṃ taṃ vimāna-vatthum atthupattiṃ katvā
mahantaṃ dhamma-desanaṃ pavattissati. Sā hoti bahu-
janassa atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ' ti so
āsanā utthahitvā ratta-duppaṭṭaṃ nivāsetva aparaṃ ratta-
duppaṭṭaṃ ekaṃsaṃ katvā, samantato jati-hiṅgulika-dhārā
vipphurito viya sañjhāppabhānu rañjito viya ca jaṅgamo
añjanagirisikharo, bhagavantaṃ upasaṃkamitvā vanditvā
ekamantaṃ nisinno attano adhippāyaṃ ārocetvā bhagavatā
anuññāto utthāyāsanaṃ bhagavantaṃ abhivādetvā padak-
khiṇaṃ katvā abhiññā-pādakaṃ catutthajjhānaṃ samā-
pajjitvā tato utthāya iddhi-balena taṃ khaṇaṃ yeva
Tāvatiṃsa-bhavanaṃ gantvā tattha tāhi tāhi devatāhi
yathūpacitaṃ puñña-kammaṃ puechi. Tassa devatā
kathesum. Tato manussa-lokaṃ āgantvā taṃ sabbaṃ
tattha pavattita-niyāmen'eva bhagavato ārocesi. Taṃ
samanuñño satthā ahosi. Iccetaṃ atthupattiṃ katvā
sampatta-parisāya vitthārena dhammaṃ desesiti.

Taṃ panetaṃ Vimāna-vatthum Vinaya-piṭakaṃ Sut-
tanta-piṭakaṃ Abhidamma-piṭakaṃ ti tisu piṭakesu Sut-
tanta-piṭaka pariyāpannaṃ, Dīgha-nikāyo Majjhima-nikāyo
Samyutta-nikāyo Aṅguttara-nikāyo Khuddaka-nikāyo ti
pañcasu nikāyesu Khuddaka-nikāya pariyāpannaṃ, suttam
geyyaṃ veyyākaraṇaṃ gāthā udānaṃ itivuttakaṃ jātakam
abbhutadhammaṃ vedallaṃ ti navasu sāsanaṅgesu gāthā-
samgahaṃ.

‘Dvāsiti buddhato ganhiṃ dve sahaṣṣāni bhikkuto
Caturāsiti sahaṣṣāni ye me dhammā pavattino’

ti evaṃ dhamma-bhaṇḍāgārikaṇa patiññātesu caturāsitiyā

dharmakkhandha-sahassesu katipaya-dharmakkhandha-saṅgahaṃ—

Vaggato pīṭha-vaggo cittalatā-vaggo
 pāricchattaka-vaggo mañjetṭhika-vaggo
 mahāratha-vaggo pāyāsi-vaggo
 sunikkhitta-vaggo ti satta-vaggo.

Vatthuto paṭhame vagge sattarasa vatthūni, dutiye ekādasā, tatiye dasa, catutthe dvādasā, pancame catuddasa, chaṭṭhe dasa, sattame ekādasāti antara-vimānānaṃ agahaṇe pañcāsīti, gahaṇe pana tevīśasataṃ vatthūni. Gāthāto di-aḍḍha-sahassaṃ gāthā. Tesu vaggesu pīṭhavaggo ādi, vatthūsu sovaṇṇa-pīṭha-vatthu ādi, tassa pīṭhan te sovaṇṇa-mayan ti gāthā ādi. Tattha paṭhama-vatthussāpi ayaṃ atṭhupatti.

TRANSLATION.

I ADORE the compassionate Buddha, who has crossed the ocean of knowledge, and is skilled in the abstruse and profound Dharma, with its varied significations.

I adore the Word, instrumental in liberating from worldly pleasures (beings) endowed with knowledge and conduct, and venerated by the Supreme Buddha.

I adore the righteous Priesthood, full of piety and other virtues, who exercise the paths and the fruitions, who are unrivalled (in virtue) and are fields of merit.

Having freed myself from all impediments through the influence of merit resulting from my obeisance in the above manner to the three Gems, I compose as well as I can, and in conformity with the opinions of the priesthood of the Mahā Vihāra,* who are absolutely pure, and are sanguine and subtle in their decisions, a commentary on a work recited in ancient times by the great sages as the Vimāna-vatthu of the Khuddaka-nikāya, abiding by the sense of the

* Mahā Vihāra at Anurādhapura, built by King Dewānampiyatissa about B.C. 300. It was noted for the erudition of its priesthood.

old commentary (that existed), though entering into details in certain places.* The *Vimāna-vatthu* is a catechetical treatise of the merits of Dewas, who were blessed with abodes in accordance with the good acts that they performed in previous births.

Vimānas are the abodes of pleasure of the gods, and are so called as they have sprung up in accordance with the merits resulting from the amount of good deeds performed by them. They are of one and two *yojanas* in extent, are brilliant with gems, and being of variegated colours and forms are really worth seeing.

They are called *vimānas* as their size is particularized.

Being a narrative of the *vimānas* the book is called *Vimāna-vatthu*, and it commences with *pīṭhan te sovaṇṇa-mayaṃ*, &c.

This is a brief explanation of its contents. As the beauty, wealth, and retinue of the gods, and the good deeds of which they are the results, form the subject of this narrative, and it points out the effects of causes, and describes the *vimānas* that have sprung up in accordance with meritorious acts performed, it is called *Vimāna-vatthu*.

By whom was the *Vimāna-vatthu* propounded, where, when, and for what purpose? This *Vimāna-vatthu* consists of queries and replies. The replies were given by some of the *dewas*, some of the queries were put by the Lord Buddha, some by *Sekra* and others, and some by the *Srāvaka-Theras*.

The major part, however, of it was delivered by *Mahā Moggallāna*, who, for a period of one *asankeyya* and one hundred thousand *kappas*[†] in order to become one of the principal disciples of Buddha; and in due course having practised the perfections of a disciple, and acquiring the six supernatural faculties, and the four attainments

* It is plain from the above that there existed an older Commentary which was enlarged upon by the author, evidently the Great *Aṭṭha-kathā* referred to by Prof. Oldenberg. *Vin. P. Intr.* xli.

† Childers, *Pali Dic.*, p. 185. *Kappo*.

peculiar to the highest order of the Arahats,* and having attained to the acme of knowledge necessary for a chief Srāvaka was selected as the second chief disciple of Buddha, who pronounced him as pre-eminent amongst those having supernatural powers.

The expounder (Moggallāna) having first traversed the celestial abodes, and having inquired from the gods (to what particular merits they owe their births), descended to the world of men, and clearly described to them for their benefit by a series of questions and answers, the results of performing good deeds, submitted it to Buddha, and recited it to the priests.

The questions of Sekra and the replies of the gods given to him, have also been recited by Mahā Moggallāna.

The questions of Buddha, the Theras and the Dewas, and the replies given to them by the Dewas on the various occasions, were collected by the Great Theras at the Recension of the Dhamma and Vinaya, and was recited as the Vimāna-vatthu.

To the first query here “by whom was this recited, &c.?” the answer “by Moggallāna” is brief and general, as for a full account of him, his history from the time that he made his first resolve (to aspire to the second discipleship) at the feet of the Buddha Anōmadassi should be given. This history will be found in different places in the Commentaries of the religion, and may be gathered as narrated in them.†

To the query “where the stories were narrated, &c.?” the full answer is that they will be found in the description given of each celestial abode. Others‡ say, one day Moggallāna who had privately retired for the purpose of

* Childers, Pali Dic., p. 366. Paṭisambhidā. Analytical sciences which form the four divisions of the supernatural knowledge of the Arhats.

† By others—the Commentators evidently means the priests of the Abhayagiri and Jetawanā, who were the rivals of the Mahāvira priests.

‡ Particulars of the history of Moggallāna will be found in the Manorathapurani, Dhammapada Atthakathā and other Commentaries.

meditation thought thus: At the present day, though beings offer ill-gotten wealth to irreligious priests, they have been born in the celestial worlds purely out of faith in the deeds they have performed and enjoy untold felicity.* I shall proceed to the celestial abodes, and get the gods to repeat the good works they have performed, and the merits they enjoy as their results, and will inform the fact to Buddha who will found thereon an excellent discourse, by which, as clearly as the full moon in the firmament, he will take each of the celestial abodes as examples, and will illustrate to beings the fruit of their actions, and the great benefits that would accrue by the performance of even trivial righteous acts with faith in their eventual good results. He thought that that discourse will be advantageous and beneficial to many, and will be conducive of happiness to gods and men.

Rising from his seat, and putting on a red-coloured double garment, and covering himself with a red-coloured double robe, leaving one shoulder bare, like the flash of a torrent of real vermillion, and like a moving blue mountain, where all that is good is concentrated, he approached Buddha, and bowing him respectfully, stood on a side, and declared to him his intention, and obtaining his permission, arose from his seat and circumambulating him, attained the four stages of mystic meditation based on the six transcendent faculties, and in a moment by supernatural power proceeded to the Tawtisā heavens, and inquired from the various celestial beings the merits that they had gained by their good works. They related them to him. From thence returning to the world of men, he informed all the particulars as he gathered them to Buddha, and he was glad.

Buddha based this information in an exhaustive discourse to his listeners.

Of the Vinaya, Sutta, and Abhidamma pitakas, this Vimāna-vatthu belongs to the Sutta Piṭaka, and of the

* We have been obliged to be a little free with the translation here in order to convey the sense of the expressions.

Five Nikāyas, the Dīgha, Majjhima, Sanyutta, Anguttara and Khuddhaka, it belongs to the Khuddaka Nikāya.

Of the nine divisions of the Scriptures, the Sutta, Geyya, Veyyākaraṇa, Gāthā, Udāna, Itivuttaka, Jātaka, Abbhuta-dhamma, Vedalla it belongs to the Gāthā.

Of the eighty-four thousand sections of the Scriptures which remain, eighty-two thousand were delivered by Buddha, and two thousand by the priesthood. This work is included in several of the eighty-four thousand sections of the Scriptures, as is stated by the treasurer of the Dhamma (Ānanda).

It has seven vaggas or chapters.

Piṭṭha vagga, Cittalatā vagga, Pāricchattaka vagga, Manjittṭhaka vagga, Mahāratha vagga, Pāyāsi vagga, Sunikkhitta vagga.

In the

1st chapter there are 17 stories.

2nd ,, ,, 11 ,,

3rd ,, ,, 10 ,,

4th ,, ,, 12 ,,

5th ,, ,, 14 ,,

6th ,, ,, 10 ,,

7th ,, ,, 11 ,,

—
85

When the other stories are taken into account there will be 123 stories. Of the chapters Piṭṭha vagga is the first, and of the stories Sovanṇapīṭhavatthu, of which the verse Piṭhan te sovanṇamayaṇi is the first.

This Commentary is called the "Paramattha Dipani." It is a lucid exposition of the text, and explains at length some of its terms. It was composed by a Thera named Dhammapāla, evidently a member of the Mahā Wihāra sect, as he states in the Introduction that he composed it "agreeably to their views." Though the date is not given, I think we may fairly infer from the style of the work that

it was shortly after Buddhaghosa's compilations (A.D. 412). As usual, the author simply gives his name, but not the date of the work.

The Commentaries are indispensable for the elucidation of the text, and are held in high estimation as throwing light on much that would otherwise be unintelligible.*

There is also an exegesis in Sinhalese to the *Vimānavatthu*, composed by Ratnapāla Sthavira in A.D. 1769.

This was about the time that the priesthood versed in the Pāli was extinct, and that recourse was had to Sinhalese translations for preaching to and educating the people. About this time compilations such as the *Saddhammalaṅkāra*, *Ratanāwaliya* and *Pūjawaliya* were made. The author gives a brief history of the circumstances which led him to translate the work and his pupilage, &c., as follows :—

Samgha rāja swāmīn wahansēge sishya wū paṇḍita hru-dayā nanda karawū uposhathārāmayehi nāyaka dhurandhara rayehi pihitā hirumandālase dasadiga patala kirti sri ēti Dharmarakshita sthavīrayan wahansēgē sishya wū—Mātula nam danaw wehi Asgiri kōraḷaya bada Wagguli lena samīpayehi wū Gammulla nam piyasa gruhapati waisōt-blhūta wū—chandas, vyākaraṇa, nighaṇḍu, gaṇitadi noyek sēstrayehi nipuṇawū—Ratnapāla sthavirayan wahansē wisin—mahā rāja tuman wisin dena siwpasaya wa landamin Pushpārāma wihārayehi wasamin śardhā buddhi sampanna sāsanoḍaya kāmī wū Galagedara Indajoti Terun wahansēgē ārāddhanāwa piḷigena, matu ena dawasa pāli artha peralā baṇa kimehi asamarthawū śardhāwanta satpurushayanta weḍa piṇisa grantha eksiya pan sattēwak adhika koṭa ēti aṭalos baṇawarakinḥā sāradaś sasiya pan settē wak granthayen hā ek laksha satalis nawa dās sasiyakak pamaṇa akshara saṁkhyā wak ēti—me elu

* Hardy's E. M. R., 171. For particulars as regards these Commentaries, I would refer the reader to the journal of the R. A. S., Ceylon Branch, No. 28, for 84, p. 237 and following pages.

wimāna wastu prakaraṇaya, śrī suddha Saka rāja waru-shayen ekwā dahas sasiya de anū weni warshayehi dī koṭa nimawana ladī.

This Singhalese version of the Wimāna Wastu consisting of over 175 verses, 18 bānawaras, 4,675 granthas, and 1,496,000 letters, was completed in the year of King Saka, 1692, by Ratnapāla Sthavira—proficient in Prosody, Grammar, Botany, Mathematics, and various other sciences—born of the Gahapati race in the village Gammulla, in the vicinity of Waggullena in the Asgiri Korale of the Mātula district, and pupil of the venerable Sangha rāja's pupil, Dhammarakkhita Sthavira, High Priest of the Uposatha Temple, whose virtues were resplendent in various parts as the rays of the sun, living at the Puspārāma Temple, and on the bounty of His Majesty, at the request of the faithful, wise, and zealous Thera Indajoti, of Galagedara, for the benefit of those religious and virtuous persons, unable to preach in Singhalese from Pāli.

There is hardly anything to be said as regards the style of the Vimāna Vatthu. Being a small treatise of questions and answers, it is in easy and intelligible language, which appears to be akin to the other text-books of the Khuddaka Nikāya.

I had to encounter great difficulties in securing a correct copy of the work. Not being a book that is often read or quoted, it had not undergone a recent revision, and the careless and perfunctory manner in which it had been handled by the copyists, who, as a rule, are ignorant of the language also, had altered the version so considerably, that but for the kind assistance that I derived from His Royal Highness, the Siamese Prince Bhānurangsi, who greatly obliged me by presenting me with a correct copy of the Text and Commentary in the Cambodian characters, I am doubtful whether I should have succeeded in editing this work. In the Ceylon copies several of the stories were

omitted, the table of contents (udāna) at the end of each “vagga” was missing, and at the finale of each story the suffix “vaṇṇanā” was interpolated.

I am indebted to the undermentioned friends, who promptly secured me copies from the following temples :

Baddegama Sumaṅgala Sthavīra	Kotte Temple.
Angahawatte Sthavīra... ..	Dewundara Temple.
Saddhatissa Sthavīra	Ratgama Temple.
Subhūti Sthavīra... ..	Ratmalāni Temple.
Surviyagoda Sthavīra... ..	Malwatti Temple.
Bulatgama S. Tissa Sthavīra ...	Paramānanda Temple.
T. B. Panabokke, Esq. (3 copies) }	Pusalpiṭṭiya.
	Gallangolla.
	Kandy.
Hikkaduwe Sumaṅgala (High Priest)	A Burmese version from the Colombo Oriental Library.

I have abstained from pointing out in this edition the discrepancies in the above works, as I made the Siamese version the original on which I based the edition, and had to alter and amend it in only a very few places, so that such an illustration would have been unnecessary, and perhaps perplexing.

In conclusion, I have to acknowledge in high terms the valuable assistance and advice rendered me by my tutor, Kodagoḍa Paññāsekhara Thera, as well as by Gaṇācharya Wimalasūra Tissa Thera, and Hikkaduwe Sumaṅgala Mahā Nāyaka, and my unfeigned thanks to the Honourable Arthur Gordon our Ruler, for the kind permission granted me to dedicate the work to His Excellency.

E. R. GOONERATNE.

“NEDUNUYANA ESTATE,” KIMBIYA.

May 6, 1886.

TABLE OF CONTENTS.



PĪṬHA-VAGGO PAṬHAMŌ.

1. BHĀṆAVĀRO.

	PAGE
1. PĪṬHĀ-VIMĀNAṂ	1
2. PĪṬHA-VIMĀNAṂ	2
3. PĪṬHA-VIMĀNAṂ	3
4. PĪṬHA-VIMĀNAṂ	4
5. KUṆḂARA-VIMĀNAṂ	4
6. NĀVĪ-VIMĀNAṂ	4
7. NĀVĪ-VIMĀNAṂ	5
8. NĀVĪ-VIMĀNAṂ	6
9. PADĪPA-VIMĀNAṂ	7
10. TILADAKKHIṆA-VIMĀNAṂ	8
11. PATIBBATĀ-VIMĀNAṂ	9
12. DUTIYA-PATIBBATĀ-VIMĀNAṂ	9
13. SUṆḂISĪ-VIMĀNAṂ	10
14. SUṆḂISĪ-VIMĀNAṂ	11
15. UTTARĪ-VIMĀNAṂ	11
16. SĪRIMĪ-VIMĀNAṂ	12
17. KESAKĀRIYA-VIMĀNAṂ	14

CITTALATĀ-VAGGO DUTIYO.

18. DĀSI-VIMĀNAṂ	16
19. LAKHUMA-VIMĀNAṂ	17
20. ĀCĪMA-DĀYIKA-VIMĀNAṂ	17
21. CANDĀLI-VIMĀNAṂ	18
22. BHADDITTHIKĪ-VIMĀNAṂ	19
23. SONADINNĪ-VIMĀNAṂ	20
24. UPOSATHA-VIMĀNAṂ	20
25. SUNIDDĪ-VIMĀNAṂ	21
26. SUMINNĀ-VIMĀNAṂ	22
27. BHIKKHŪ-DĀYIKĪ-VIMĀNAṂ	22
28. BHIKKHŪ-DĀYIKĪ-VIMĀNAṂ	23

PĀRICCHATTAKA-VAGGO TATIYO.

2. BHĀNAVĀRO.

	PAGE
29. UṭṭARA	24
30. UCCHU	24
31. PALLAṆKA	26
32. LATĀ	27
33. GUTṬILA	28
34. DADDALLA	31
35. SESAWATĪ	32
36. MALLIKĀ	34
37. VISĀLAKKHI	34
38. PĀRICCHATTAKA	35

MAÑJEṬṬHAKA-VAGGO CATUTTHO.

39. MAÑJEṬṬHAKA	37
40. PABHASSARA	37
41. NĀGA	38
42. ALOMA	39
43. KAṆḬIEKA DĀYIKA	39
44. VĪHĀRA	40

3. BHĀNAVĀRO.

45. CATURITTHI	42
46. AMBA	43
47. PĪTA	44
48. UCCHU	44
49. VANDANA	45
50. RAJJUMĀLA	46

MAHĀRATHA-VAGGO PAÑCAMO.

51. MANDŪKA-DEVA PUTTA	49
52. REWATĪ	49
53. CHATTA-MĀNAWAKA	51
54. KAKKATĀRASA-DĀYIKA	54
55. DVĀRA-PĀLAKA	54
56. KARAṆĪYA	55
57. DUTIYA-KARAṆĪYA	55
58. SŪCI	55
59. DUTIYA-SŪCI	55
60. NĀGA	56
61. DUTIYA-NĀGA	56
62. TATIYĀ-NĀGA	57
63. CŪLA-RATHA	59
64. MAHĀ-RATHA	59

PĀYĀSI-VAGGO CHATṬHO.

4. BHĀNAVĀRO.

	PAGE
65. AGĀRIYA	63
66. DUTIYA-AGĀRIYA	63
67. PHALA-DĀYAKA	64
68. UPASSAYA-DĀYAKA	64
69. DUTIYA-UPASSAYA-DĀYAKA	65
70. BHIKKHĀ-DĀYAKA	65
71. YAVA-PĀLAKA	65
72. KUṆḌALI	66
73. DUTIYA-KUṆḌALI	66
74. UTTARA	67

SUNIKKHITTA-VAGGO SATTAMO.

75. CITTA-LATĀ	69
76. NANDANA	69
77. MAṆITHŪṆA	69
78. SUVANṆA	70
79. AMBA	71
80. GOPĀLA	72
81. KANTHAKA	73
82. ANEKAVANṆA	74
83. MATṬHA-KUṆḌALI	75
84. SERISSAKA	77
85. SUNIKKHITTA	83

86. NOTES FROM THE MANDALAY MS. (BY RH. D.)	85
---	----

VIMĀNA-VATTHU

NAMO TASSA BHAGAVATO ARAHATO SAMMĀ
SAMBUDDHASSA.

PĪṬHA-VAGGO PAṬHAMO.

1

Piṭhan te sovaṇṇamayam ulāraṃ Manojavam gacchati yena kāmaṃ Alaṅkate malyadhare suvatthe Obhāsasi vijjur iv' abbhakūtāṃ	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idham ijjhati Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	2
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbāsati.	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā Pañhaṃ putthā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ Ahaṃ manussesu manussabhūtā Abbhāgatān' āsanakaṃ adāsīm	4
Abhivādayīm añjalikaṃ akāsīm Yathānubhāvāñ ca adāsi dānaṃ	5
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhati Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva Manussabhūtā yam akāsi puññaṃ	6
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbāsati	7
Piṭha-vimānaṃ paṭhamaṃ.	

2

Pīṭhan te veḷuriyamayaṃ ulāraṃ	
Manojavaṃ gacchati yena kāmaṃ	
Alaṅkate malyadhare suvatthe	
Obhāsasi vijjurivabbhakūṭaṃ	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idham ijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti	3
Sā devatā attamanā Moggallāneva pucchitā	
Pañhaṃ putṭhā viyākāsi yassa kammaṃ idam phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Abbhāgatān' āsanakaṃ adāsim	
Abhivādayim añjalikaṃ akāsim	
Yathānubhāvañ ca adāsi dānaṃ	5
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	6
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ	
Tenaṃhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti	7
Pīṭha-vimānaṃ dutiyaṃ	

3

Pīṭhan te sovaṇṇamayaṃ ulāraṃ	
Manojavaṃ gacchati yena kāmaṃ	
Alaṅkate malyadhare suvatthe	
Obhāsasi vijjurivabbhakūṭaṃ	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idham ijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti	3
Sā devatā attamanā Moggallāneva pucchitā	
Pañhaṃ putṭhā viyākāsi yassa kammaṃ idam phalaṃ	4
Appassa kammaṃ phalaṃ mamedam	

Yenamhi evaṃ jalitānubbhāvā	
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	5
Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannam anāvilam	
Tassa adās' ahaṃ pīṭhaṃ pasannā sakehi paṇihi	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Akkhāmi te bhikkhu mahānubbhāvā	
Manussabhūtā yam akāsi puññaṃ	
Tenamhi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	
Pīṭha-vimānam tatiyaṃ	8

4

Pīṭhan te veḷuriyamayaṃ ularaṃ	
Manojavaṃ gacchati yena kāmaṃ	
Alaṅkate malyadhare suvatthe	
Obhāsasi vijjurivabbhakūtaṃ	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idham ijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devi mahānubbhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Paṇhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	4
Appassa kammassa phalaṃ mamedam	
Yenamhi evaṃ jalitānubbhāvā	
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	5
Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannam anāvilam	
Tassa adās' ahaṃ pīṭhaṃ pasannaṃ sakehi paṇihi	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Akkhāmi taṃ bhikkhu mahānubbhāvā	
Manussabhūtā yaṃ ahaṃ akāsim	
Tenamhi evaṃ jalitānubbhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	8
Pīṭha-vimānaṃ catuttham	

5

Kuñjaro te varāroho nānāratanakappano	
Ruciro thāmavā javasampanno ākāsamhi samīhati	1
Padumī padmapattakkhī padmuppalaḷaṭṭindharo	
Padmacuṇṇābhikīṇṇaṅgo sovaṇṇapokkharamālavā	2
Padumānusataṃ maggaṃ padmapattavibhūsitāṃ	
Thitaṃ vaggum anuggahāti mitaṃ gacchati vāraṇo	3
Tassa pakkamamānassa sovaṇṇakaṇṇaṃ sāratisarā	
Tesaṃ suyyati nigghoso turiye pañcaṅgike yathā	4
Tassa nāgassa khandhamhi sucivatthā alaṅkatā	
Mahantaṃ accharāsaṃghaṃ vaṇṇena atirocasi	5
Dānassa te idam phalaṃ atho silassa vā pana	
Atho añjalikammassa taṃ me akkhāhi pucchitā	6
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Paṇhaṃ puttā viyākāsi yassa kamass' idam phalaṃ	7
Disvāna guṇasampannaṃ jhāyinaṃ jhānarataṃ satāṃ	
Adāsinaṃ pupphābhikīṇṇaṃ āsanaṃ dussasanthataṃ	8
Uppaḍḍhapadumālāhaṃ āsanassa samantato	
Abbhokirissam pattehi pasannā sakehi paṇihi	9
Tassa kamma-kusalassa idam me tādisaṃ phalaṃ	
Sakkāro garukāro ca devānaṃ apacitā ahaṃ	10
Yo ve sammā vimuttānaṃ santānaṃ brahmacāriṇaṃ	
Pasanno āsanaṃ dajjā evaṃ nande yathā ahaṃ	11
Tasmā hi attakāmena mahattham abhikaṃkhataṃ	
Āsanaṃ dātabbhaṃ hoti sarīrantimadhārinan ti.	12
Kuñjara-vimānaṃ pañcamaṃ.	

6

Suvaṇṇacchadanaṃ nāvaṃ nāri āruyha titṭhasi	
Ogāhasi pokkharaṇiṃ padmaṃ chindasi paṇiṇā	1
Kūṭāgārā nivesā te vibhattā bhāgasō mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā caturō disā	2
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idham ijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	3
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	4
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	

Pañhaṃ puṭṭhā viyakāsi yassa kammass' idam phalaṃ	5
Aham manussesu manussabhūtā	
Purimayā jātiyā manussaloke	
Disvāna bhikkhū tasite kilante	
Uṭṭhāya pātum udakaṃ adāsim	6
Yo ve kilantāna pipāsitaṇaṃ	
Uṭṭhāya pātum udakaṃ dadāti	
Sitodakā tassa bhavanti najjo	
Pahūtamalyā bahupundarikā	7
Tam āpagā anupariyanti sabbadā	
Sitodakā vālukasanthatā nadī	
Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo	
Uddālakā pāṭaliyo ca phullā	8
Taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ	
Vimānasetṭhaṃ bhusasobhamānaṃ	
Tasseva kammassa ayaṃ vipāko	
Etādisaṃ puññakatā labhanti	9
Kūṭāgarā nivesā me vibhattā bhāgasō mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā cāturo disā	10
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idhamijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	11
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ	
Tenaṃhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātiti	12
Nāvā-vimānaṃ chaṭṭhaṃ	

7.

Suvaṇṇacchadanaṃ nāvam nāri āruyha tiṭṭhasi	
Ogāhasi pokkharaniṃ padmaṃ chindasi paṇiṇā	1
Kūṭāgarā nivesā te vibhattā bhāgasō mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā cāturo disā	2
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idhamijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	3
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kiṃ akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātiti	4
Sa devatā attamanā Moggallānena pucchitā	

Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idam phalaṃ	5
Ahaṃ manussesu manusabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	
Disvāna bhikkhuṃ tasitaṃ kilantaṃ	
Uṭṭhāya pātuṃ udakaṃ adāsiṃ	6
Yo ve kilantassa pipāsitassa	
Uṭṭhāya pātuṃ udakaṃ dadāti	
Sītodakā tassa bhavanti nājo	
Pahūtamalyā bahupunḍarikā	7
Taṃ āpagā anupariyanti sabbadā	
Sītodakā vālukasanthatā nadī	
Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo	
Uddālakā pātaliyo ca phullā	8
Taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ	
Vimānasetṭhaṃ bhusasobhamānaṃ	
Tasseva kammassa ayaṃ vipāko	
Etādisaṃ puññakatā labhanti	9
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhati	
Uppajjanti ca me bhōgā ye keci manaso piyā	10
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ	
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	11
Nāvā-vimānaṃ sattamaṃ.	

8

Suvaṇṇacchadanaṃ nāvaṃ nāri āruyha tiṭṭhasi	
Ogāhasi pokkharaniṃ padmaṃ chindasi paṇiṇā	1
Kūtāgarā nivesā te vibhattā bhāgaso mitā	
Daḍdallamānā ābhanti samantā caturō disā	2
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idham ijjhati	
Uppajjanti ca te bhōgā ye keci manaso piyā	3
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti	4
Sā devatā attamanā sambuddheneva pucchitā	
Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idam phalaṃ	5
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	

Purimāya jātiyā manussaloke	
Disvāna bhikkhū tasite kilante	
Uṭṭhāya pātum udakam adāsīm	6
Yo ve kilantāna pipāsitanam	
Uṭṭhāya pātum udakam dadāti	
Sitodakā tassa bhavanti najjo	
Pahūtamalyā bahupundarika	7
Tam āpagā anupariyanti sabbadā	
Sitodakā vālukasanthatā nadi	
Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo	
Uddālakā pātaliyo ca phullā	8
Tam bhūmibhāgehi upetarūpam	
Vimānasetṭham bhusasobhamānam	
Tasseva kammassa ayaṃ vipāko	
Etādisaṃ puññakatā labhanti	9
Kūṭāgarā nivesā me vibhattā bhāgaso mitā	
Daddallamānā ābhanti samantā caturo disā	10
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	11
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	
Etassa kammassa ayaṃ vipāko	
Uṭṭhāya buddho udakam apāsiti	12
Nāvā-vimānam aṭṭhamam.	

9

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Kena tvaṃ vimalobhāsā atirocasi devate	
Kena te sabbagatteli sabbā obhāsare disā	3
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññam	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati ti	4
Sā devatā attamanā Moggallānēna pucchitā	
Pañham puttā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalam	5
Aham manussesu manussabhūtā	

Purimāya jātiyā manussaloke	
Tamandhakāramhi timīsikāyaṃ	
Padīpa-kālamhi adaṃ padīpaṃ	6
Yo andhakāramhi timīsikāyaṃ	
Padipakālamhi dadati dīpaṃ	
Uppajjati jotirasam vimānaṃ	
Pahūtamalyaṃ bahupuṇḍarikaṃ	7
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	8
Tenaṃ vimalobhāsā atirocāmi devatā	
Tena me sabbagattehi sabbā obhāsare disā	9
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ	
Tenaṃhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	10
Padīpa-vimānaṃ navamaṇi.	

10

Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti	3
Sa devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puttā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalam	4
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	
Addasaṃ virajaṃ buddhaṃ vip̐pasannaṃ anāvilam	5
Āsajja dānaṃ adāsiṃ akāma tiladakkhiṇaṃ	
Dakkhiṇeyyassa buddhassa pasannā sakehi pāṇihi	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idham ijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ	
Tenaṃhi evaṃ jalitānubhāvā	

Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti
Tiladakkhiṇa-vimānaṃ dasamaṃ.

11

Koñcā mayūrā diviyā ca haṃsā
Vaggussarā kokilā sampatanti
Pupphābhikiṇṇaṃ rammaṃ idaṃ vimānaṃ
Anekacittaṃ naraṇārisevitaṃ
Tatthacchasi devī mahānubhāve
Iddhī vikubbanti anekarūpā

1

Imā ca te accharāyo samantato
Naccanti gāyanti pamodayanti

2

Deviddhipattāsi mahānubhāve
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati

3

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammaṃ' idaṃ phalaṃ

4

Ahaṃ manussesu manussabhūtā
Patibbatā anaññaṃaṇā ahoṣiṃ
Māta va puttaṃ anurakkhamāṇā

Kuddhā pi 'haṃ nappharusaṃ avocaṃ

5

Sacce tṭhitā mosavajjaṃ pahāya
Dāne ratā saṃgahitattabhāvā

Annañ ca panañ ca pasannacittā
Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ

6

Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mījjhati
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā

7

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva
Manussabhūta yaṃ akāsi puññaṃ

Tenaṃhi evañjalitānubhāvā
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati

8

Patibbatā-vimānaṃ ekadasamaṃ.

12

Veḷuriyathambhaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ

Vimānaṃ āruya anekacittaṃ
Tatthacchasi devī mahānubhāve

1

Uccāvacā iddhivikubbamāṇā
Imā ca te accharāyo samantato

Naccanti gāyanti pamodayanti Deviddhipattāsi mahānubhāve Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti	2
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā Pañhaṃ putṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ Ahaṃ manussesu manussabhūtā Upāsikā cakkhumato ahosiṃ Pāṇātipātā viratā ahosiṃ Loke adinnaṃ parivajjayissaṃ Amajjapā nāpi musā abhāṇiṃ Sakena sāmīnā ahosiṃ tuṭṭhā Annañ ca pānañ ca pasannacittā Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ	3
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mijjhati Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva Manussabhūtā yaṃ ahaṃ akāsiṃ Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	4
Dutiya-patibbatā-vimānaṃ dvādasamaṃ.	5
	6
	7

13

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate Obhāsentī disā sabbā osadhī viya tarakā Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mijjhati Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā Pañhaṃ putṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ Ahaṃ manussesu manussabhūtā Sunisā ahosiṃ sasurassa ghare Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilāṃ Tassa adāsi 'haṃ pūvaṃ pasannā sakehi pāṇihi Bhāgaḍḍhabhāgaṃ datvāna modāmi Nandane vane	1
	2
	3
	4
	5
	6

Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti	8
Sunisā-vimānaṃ terasamaṃ	

14

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate	
Obhāseṇti disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhutā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu mauussabhūtā	
Sunisā ahoṣiṃ sasurassa ghare	
Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilaṃ	5
Tassa adāsi 'haṃ bhāgaṃ pasannā sakehi pāṇihi	
Kummāsapiṇḍaṃ datvāna modāmi Nandane vane	6
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idhaṃ ijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti	8
Sunisā-vimānaṃ cuddasamaṃ	

15

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate	
Obhāseṇti disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	2
Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4

Issā ca macchariyam atho palāso	
Nāhosi mayham gharam āvasantiyā	
Akkhodhanā bhattu vasānuvattinī	
Uposathe . . . niccappamattā	5
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yā ca pakkhassa aṭṭhamī	
Paṭihāriyapakkañ ca aṭṭaṅgasusamāgatam	6
Uposatham upavasim sadā silesu samvutā	
Saññamā samvibhāgā ca vimānam āvasām' aham	7
Pāṇātipātā viratā musāvādā ca saññatā	
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	8
Panca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	
Upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino	9
Sāham sakena silena yasasā ca yasassini	
Anubhomi sakam puñnam sukhitā c'amhi anāmayā	10
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	11
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva	
Manussabhūtā yam aham akāsiṃ	
Tenamhi evam jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	12

Mama ca bhante vacanena bhagavato pāde sirasā vandeyyāsi: 'Uttarā nāma bhante upāsikā Bhagavato pāde sirasā vandatīti'. Anacchariyū kho panetaṃ bhante yaṃ maṃ bhagavā aññatarasmiṃ Sāmaññaphale vyākareyya. Taṃ Bhagavā sakadāgāmiphale vyākāsīti.

13

Uttarā-vimānam paṇṇarasamaṃ

16

Yuttā ca te parama-alāṅkatā hayā	
Adhomukhā aghasi gamā balī javā	
Abhinimmitā pañcarathā satā ca te	
Anventi taṃ sārathicoditā hayā	1
Sā tiṭṭhasi rathavare alāṅkatā	
Obhāsayam jalam iva jotipāvako	
Pucchāmi taṃ varatanu Anomadassane	
Kasmā kāyā anadhivaram upāgami	2
Kāmaggapattānam yayāhu anuttarā	

Nimmāya nimmāya ramanti devatā Tasmā kāyā accharākāmavaṇṇanī Idhāgatā anadhivaraṃ namassituṃ Kiṃ tvaṃ pure sucaritā ācari idha Kenāsi tvaṃ amitayasā sukhedhitā Iddhī ca te anadhivarā vihaṅgamā Vaṇṇo ca te dasa disā viroceti Devehi tvaṃ parivutasakkatā c'asi Kuto cutā sugatigatāsi devate Kassa vā tvaṃ vacanakarānusāsani Ācikkha me tvaṃ yadi buddhasāvika Nagantare nagaravare sumāpita Paricārīkā rājavarassa Sirīmato Naccei gīte paramasusikkhitā ahuṃ Sirimā ti maṃ rājagahe aveḍḍhisu Buddho ca me isisanibho vināyako Adesayi samudayaḍukkhaniccatāṃ Asaṃkhatāṃ dukkhanirodhaṃ sassatāṃ Maggā c'imaṃ akuṭilāṃ añjasaṃ sivaṃ Sutvānaṃ amatapadaṃ asaṃkhatāṃ Tathāgatassa anadhivarassa sāsanaṃ Sīlesvahaṃ paramasusaṇṇutā ahuṃ Dhamme tthitā naravarabuddhadesite Nātvāna taṃ virajāṃ padaṃ asaṃkhatāṃ Tathāgaten' anadhivarena desitaṃ Tatthevahaṃ samathasamādhim āphusiṃ Sā yeva me paramaniyāmatā ahu Laddhānaṃ amatavaraṃ viśesaṃ Ekaṇṣikā abhisamaye viśesayi Asaṇṣayā bahujaṇapūjita ahaṃ Khidḍaṃ ratin paccanubhom' anappakaṃ Evaṃ ahaṃ amatadasaṃhi devatā Tathāgatass' anadhivarassa sāvika Dhammaddasā paṭhamaphale patitthitā Sotāpannā na ca punamatthi duggati Sā vandituṃ anadhivaraṃ upāgaminī Pāsādite kusalarate ca bhikkhavo Namassituṃ samaṇasamāgamaṃ sivaṃ	3 4 5 6 7 8 9 10 11
---	---

Sagāravā sirimato dhammarājino 12
 Disvā munim muditamanam hi pīṇitā
 Tathāgataṃ naravaradhammasārathim
 Tañhacchidaṃ kusalarataṃ vināyakaṃ
 Vandāṃ' ahaṃ paramahitānukampakaṃ ti 13
 Sirimā-vimānam soḷasamaṃ

17

Idaṃ vimānaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ
 Velūriyathambhaṃ satataṃ sunimmitaṃ
 Suvanṇarukkhehi samantaṃ otthataṃ
 Thānaṃ mama kammavipākasambhavaṃ 1
 Tatrūpapaṇṇā purimaccharā imā
 Satam sahaṣṣāni sakena kammanā
 Tvaṃ si ajjhūpagatā yasassini
 Obhāsayam tiṭṭhasi pubbaḍḍatā 2
 Sasi adhiggaṃ yathā virocati
 Nakkhattarājāriva tāraḷāṇaṃ
 Tattheva tvaṃ accharasaṅgaṇaṃ imaṃ
 Daddallamāṇā yasasā virocasi 3
 Kuto nu āgama Anomadassane
 Upapaṇṇā tvaṃ bhavanaṃ mamaṃ idaṃ
 Bhramaṃ va devā tidaṣā sahindakā
 Sabbena tappāmasa dassanena tan ti 4
 Yam etaṃ Sakka anupucchase mamaṃ
 Kuto cutā idha āgatā tvaṃ
 Bārāṇasī nāma puratthi Kāsinam
 Tattha pure ahoṣiṃ kesakārikā 5
 Buddhē ca dhamme ca paṣaṇṇamānasā
 Saṃghe ca ekantigatā asaṃsayā
 Akhaṇḍasikkhāpadā āgatapphalā
 Sambodhidhamme niyatā anāmayā ti 6
 Tantiyābhinaṇḍāmasa svāgatañ ca te
 Dhammena ca tvaṃ yasasā virocasi
 Buddhē ca dhamme ca paṣaṇṇamānase
 Saṃghe ca ekantigate asaṃsaye
 Akhaṇḍasikkhāpadē āgatapphalē
 Sambodhidhamme niyatē anāmayē ti 7
 Kesakāriya-vimānaṃ sattarasamaṃ

Uddānaṃ

Pañca pīṭhā, tayo nāvā, padīpa, tiladakkhinā
 Dve pati, dve suṇisā, uttarā, sirimā, kesakārikā
 Vaggo tena pavuecatīti

Itthi-vimāne paṭhamo vaggo.

CITTALATĀ-VAGGO DUTIYO.

18

Api Sakko va devindo ramme Cittalatāvane Samantā anupariyāsi narigaṇapurakklhitā Obhāsentī disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mījjhati Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve	2
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhlāsati	3
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā Pañhaṃ putthā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu manussabhūtā Dāsi ahoṣiṃ parapessiyā kule Upāsikā cakkhumato Gotamassa yassassino	5
Tassā me nikkamo āsi sāsane tassa tādino Kāmaṃ bhijjatu yaṃ kāyo neva atthettha santhanaṃ	6
Sikkhāpadānaṃ pañcannaṃ maggo sovattthiko sivo Akaṇṭako agahaṇo uju sabbhi pavedito	7
Nikkamassa phalaṃ passa yathidaṃ pāpuṇitthikā Āmantaṇikā raññomhi Sakkassa vasavattino	8
Ṣaṭṭhi turīyasahassāni paṭibodhaṃ karenti me Ālambo gaggamo bhīmo sādhuṇvādi pasamsiyo	9
Pokkharo ca suphasso ca vīṇā mokkhlā ca nāriyo Nandā c'eva Sunandā ca Soṇadinnā Sucimbhikā	10
Alambusā Missakesi Puṇḍarikāti dāruṇī Enipassā Supassā ca Subhaddā Mudukāvādī	11
Etā aññā ca seyyāse accharānaṃ pabodhikā Tā maṃ kālen' upāgantvā abhibhāsanti devatā	12
Handa naccāma gāyāma handa taṃ ramayāmase Nayidaṃ akatapūññaṇaṃ katapūññaṇaṃ ev' idaṃ	13
Asokaṃ nandaṇaṃ rammaṃ tidaṃ uṇaṃ mahāvaṇaṃ	

Sukhaṃ akatapūññānaṃ idha natthi parattha ca	
Sukhañ ca katapūññānaṃ idha c'eva parattha ca	14
Tesaṃ saḥavyakāmānaṃ katabbaṃ kusalaṃ bahuna	
Katapūññā hi modanti sagge bhogasamaṅgino ti	15
Dāsi-vimānaṃ paṭhamam	

19

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devato	
Obhāsentī disā sabbā osadhī viya tārakā	3
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe [14] . . .	4
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhasati ti	5
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ	6
Kevattadvārā nikkhamma alin mayhaṃ nivesanaṃ	
Tattha saṃsaramānānaṃ sāvakaṇaṃ mahesinaṃ	7
Odanaṃ kummāsaṃ ḍikaṃ loṇasovirakaṃ ca 'haṃ	
Adāsim ujubhūtesu vipasannena cetāsā	8
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yā eva pakkhassa aṭṭhamī	
Pāṭihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamāgataṃ	9
Upasathaṃ upavasim sadā sīle susamvutā	
Saṃñāmā saṃvibhāgā ca vimānaṃ āvasāṃ' ahaṃ	10
Pāpātipatā viratā musāvādā ca saṃñatā	
Theyyā ca aticārā ca majjapanā ca ārakā	11
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	
Upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino	12
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	13
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhasati ti	14

Mama ca bhante vacanena Bhagavato pāde sirasā vandeyyāsi : ' Lakhumā nāma bhante upāsikā Bhagavato pāde sirasā vandatiti.' Anacchariyaṃ kho panetaṃ bhante yaṃ maṃ bhagavā aññatarasmim Sāmaññaphale vyākareyya. Taṃ Bhagavā sakadāgāmiphale vyākasiṃ.

Lakhumā-vimānaṃ dutiyaṃ

20

Pindāya te carantassa tuṇhibhūtassa tiṭṭhato	
Daḍiddā kapaṇā nāri parāgāram avassitā	1
Yā te adāsi ācāmaṃ pasannā sakehi pañhi	
Sā hitvā manusaṃ deham kaṃ nu sūdisataṃ gatā ti	2

Pindāya me carantassa tuṇhībhutassa tiṭṭhato	
Daḷiddā kapaṇā nāri parāgāraṃ avassitā	3
Yā me adāsi ācāmaṃ pasannā sakehi pāṇihi	
Sā hitvā manusam dehaṃ vipparamuttā ito cutā	4
Nimmānaratino nāma santi devā mahiddhikā	
Tattha sā sukhitā nāri moditācāmadāyikā	5
Aho dānaṃ varā kiyā Kassape suppatitṭhitam	
Parābhātena dānena ijjhittha vata dakkhiṇā	6
Yā mahesittam kāreyya cakkavattissa rājino	
Nāri sabbaṅgakalyāṇi bhattu c'anomadassikā	
Etass' ācāmadānassa kalam nāgghanti soḷasim	7
Sataṃ nikkhā sataṃ assā sataṃ assatari rathā	
Sataṃ kaṇṇāsahassāni āmuttamaṇikuṇḍalā	
Etass' ācāmadānassa kalam nāgghanti soḷasim	8
Sataṃ hemavatā nāgā isā dantā urūlhavā	
Suvaṇṇakacchā mūtaṅgā hemakappanivāsasā	
Etass' ācāmadānassa kalam nāgghanti soḷasim	9
Catunnam mahādīpānaṃ issaraṃ yo dha kāraye	
Etass' ācāmadānassa kalam nāgghanti soḷasim ti	10
Acāma-dāyikā vimānaṃ tatiyaṃ	

21

Caṇḍālī vanda pādāni Gotamassa yasassino	
Tam eva anukampāya aṭṭhāsi isisattamo	1
Abhippasādehi maṇaṃ arahantamhi tādini	
Khippaṃ pañjalikā vanda parittaṃ tava jīvitā ti	2
Coditā bhāvitattena sarīrantimadhārīnā	
Caṇḍālī vandi pādāni Gotamassa yasassino	3
Tam enaṃ avadhi gāvi caṇḍālīṃ pañjalīṃ tṭhitam	
Namassamānaṃ sambuddhaṃ andhakāre pabhaṃkaraṃ	4
Khīnāsavaṃ vigatarajaṃ anejaṃ	
Ekam āraṇṇamhi raho nisinnaṃ	
Deviddhipattā upasaṅkamitvā	
Vandāma taṃ vīra mahānubhāva	5
Suvaṇṇavaṇṇā jalitā mahāyasā	
Vimānaṃ oruyha anekācittā	
Parivāritā accharāsaṅgaṇena	
Kā tvaṃ subhe devate vandase mamaṃ	6
Ahaṃ bhadante caṇḍālī tayo vīrena pesitā	

Vandim arahato pāde Gotamassa yasassino	7
Sāhaṃ vanditva pādāni cutā caṇḍālayoniyā	
Vimānaṃ sabbaso bhaddaṃ upannaṃhi . . . nandane	8
Accharānaṃ sahaṃsāni purakkhatvā maṃ tiṭṭhanti	
Tāsāhaṃ pavarā seṭṭhā vaṇṇena yassasāyuna	10
Pahūtakatakalyāṇā sampajānā patissatā	
Muniṃ kārūṇikaṃ loke bhante vanditum āgatā ti	11
Idaṃ vatvāna caṇḍāli kataññu katavedinī	
Vanditvā arahato pāde tatthevantaradhāyatiti	12
Caṇḍāli-vimānaṃ catutthaṃ	

22

Nīlā pītā ca kūlā ca mañjiṭṭhā atha lohita	
Uccāvacānaṃ vaṇṇānaṃ kiṇṇakkaparivaritā	1
Mandāravānaṃ pupphānaṃ mālaṃ dhūresi muddhani	
Na 'me aññesu kāyesu rukkhā santi sumedhase	2
Kena kāyaṃ upapannā tāvatiṃsaṃ yasassini	
Devate pucchitācikkha kissa kammaṃsidam phalaṃ	3
Bhadditthikā ti maṃ aññiṃsu Kimbilayaṃ upāsikā	
Saddhā sīlena sampannā saṃvibhāgaratā sadā	4
Acchādanam ca bhattam ca senāsanaṃ padīpiyaṃ	
Adāsiṃ ujubhūtesu vippasannena cetasā	5
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yāva pakkhassa aṭṭhamiṃ	
Pātiḥāriyapakkhañ ca aṭṭhaṃgasusamāgatam	6
Uposathaṃ upavasim sadā sīle susaṃvutā	
Pānātipātā viratā musā vādā ca saññatā	7
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	8
Upāsikā cakkhumato appamādavibhārinī	
Katāvakāsā katakusalā tato cutā	
Sayampabbhā anuvicārāmi nandanaṃ	9
Bhikkhū c'ahaṃ paramahitānukampake	
Abhojayim tapassiyugaṃ mahāmuniṃ	
Katāvakāsā katakusalā tato cutā	
Sayampabbhā anuvicārāmi nandanaṃ	10
Aṭṭhaṅgikaṃ aparimitaṃ sukhāvahaṃ	
Uposathaṃ sattatam upāvasim ahaṃ	
Katāvakāsā katakusalā tato cutā	

Sayampabbhā anuvicarāmi nandanān ti 11
 Bhadditthikā-vimānaṃ pañcamāṃ.

23

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate
 Obhāsentī disā sabbā osadhī viya tārakā 1
 Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mījjhātī
 Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā 2
 Pucchāmi taṃ devī mahānubhāve
 Manussabhūta kim akāsi puññaṃ
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbhāsātīti 3
 Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
 Pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ 4
 Sonadinnā ti maṃ aññinsu Nālandāyaṃ upāsikā
 Saddhā sīlena sampannā samvibhāgaratā sadā 5
 Acchādānañ ca bhattañ ca senāsanaṃ padīpiyaṃ
 Adāsīṃ ujubhūtesu vippasannena cetasā 6
 Cātuddasīṃ pañcadasīṃ yā ca pakkhassa aṭṭhamiṃ
 Patihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamaḥitaṃ 7
 Uposathaṃ upavasīṃ sadā sīle susamvutā
 Paṇātipātā viratā musāvādā susaṇṇitā 8
 Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā
 Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovīdā
 Upāsikā cakkhumato Gotamassa yassassino 9
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabbhāsātīti 10, 11
 Sonadinnā-vimānaṃ chaṭṭhaṃ.

24

Abhikkantena vaṇṇena Yā tvaṃ tiṭṭhasi devate
 Obhāsentī disā sabbā Osadhī viya tārakā 1
 Kena te tā diso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabbhāsātīti 2, 3
 Sā devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 4
 Uposathā ti maṃ aññinsu Sāketāyaṃ upāsikā
 Saddhā sīlena sampannā samvibhāgaratā sadā 5
 Acchādānañ ca bhattañ ca senāsanaṃ padīpiyaṃ
 Adāsīṃ ujubhūtesu vippasannena cetasā 6

Cātuddasim pañcadasim yāva pakkhassa aṭṭhami	
Pātihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamāgatam	7
Uposatham upavasim sadā sile susamvutā	
Pānātipātā viratā musāvādā ca saññatā	8
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	
Upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino	9
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇoca me sabbadisā pabhāsati	10, 11
Abhikkhanam nandanam sutvā chando me upapajjatha	
Tattha cittam paṇidhāya upapannamhi nandanam	12
Nākāsim satthu vacanam buddhass' ādiccabandhuno	
Hine cittam paṇidhāya samhi pacchānutāpinī	13
Kiva ciram vimānasmiṃ idha vassas uposathe'	
Devate pucchitācikkha yadi jānāsi āyuno	14
Satṭhi vassasahassāni tisso ca vassakoṭṭiyo	
Idha tṭhuvā mahāmuni ito cutā gamissāmi	
Manussānam saḥavyatan ti	15
Mā tvam Uposathe bhayī sambuddhen āsi vyākata	
Sotāpunnā visesayi pahīnā tava duggatiti	16
Uposathā-vimānam sattanam.	

25

Abhikkantena vaṇṇena yā tvam titṭhasi devate	
Obhasentī disā sabbā osadhī viya tarakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsasati ti	2, 3
Sā devatā attamanā . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalam	4
Suniddā ti maṃ aññimsu Rājagahasmim upāsikā	
Saddhā sīlena sampannā samvibhāgaratā sadā	5
Acchādananā ca bhattanā ca senasanam padīpiyam	
Adāsim ujubhūtesa vippasannena cetasā	6
Cātuddasim pañcadasim yā ca pakkhassa aṭṭhami	
Pātihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamāgatam	7
Uposatham upavasim sadā sile susamvatā	
Pānātipātā viratā musāvādā ca saññatā	8
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	

Upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino	9
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	10, 11
Suniddā-vimānaṃ aṭṭhamam	

26

Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate	
Obhāsentī disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati ti	2, 3
Sā devatā attamanā . . . pe . . .	
Yassa kammassidaṃ phalaṃ	4
Sudinnā ti maṃ aññimsu Rājagahasmim upāsikā	
Saddhā silena sampannā samvibhāgaratā sadā	5
Acchādanañ ca bhattañ ca senāsanam padīpiyam	
Adāsim ujubbūtesu vippasannena cetasā	6
Cātuddasim pañcadasim yā ca pakkhassa aṭṭhami	
Pāṭihāriyapakkhañ ca atthaṅgasusamāgatam	7
Upasatham upavasim sadā sile snsamvutā	
Pāṇātipatā viratā musāvādā ca saññatā	8
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	
Upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino	9
Tena me tā diso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	10, 11
Sudinnā-vimānaṃ navamam	

27

Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate	
Obhāsentī disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	2, 3
Sā devatā attamanā . . . pe . . .	
Yassa kammassidaṃ phalaṃ	4
Aham manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	
Addasaṃ virajaṃ buddhaṃ vippasannaṃ anāvilam	5
Tassa adāsahaṃ bhikkhaṃ pasannā sakehi pāṇihī	6
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	

Vaṇṇo ca me sabbadisū pabhāsatīti
 Bhikkhā-dāyika-vimānaṃ dasamaṃ

28

Abhikkhantena vaṇṇena ya tvaṃ tiṭṭhasi devate
 Obhāsentī disā sabbā osadhī viya tāraka 1
 Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhasatīti 2, 3
 Sa devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 4
 Ahaṃ manussesu manussabhūtā
 Purimāya jātiyā manussaloke 5
 Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilam
 Tassa adāsahaṃ bhikkhaṃ pasamā sakehi pāṇihi 6
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhasatīti 8

Dutiya-bhikkhā-dāyikā-vimānaṃ ekādasamaṃ

Uddānaṃ

Dāsi ceva Lakkhū mā ca atha ācāma-dāyikā
 Caṇḍālī Badditthikā c'eva Sonadinnā Uposathā
 Niddā c'eva Sudinnā ca dve ca bhikkhāya-dāyikā
 Vaggo tena pavuccatīti

Itthi-vimāne dutiyo vaggo

Bhāṇavāraṃ paṭhamam

PĀRICHATTAKA-VAGGO TATIYO.

29

Uḷāro te yaso vaṇṇo sabbā obhāsate disā	
Nāriyo naccanti gāyanti devaputtā alaṅkatā	1
Modanti parivārenti tava puṇṇāya devate	
Sovaṇṇāni vimānāni tavimāni sudassane	2
Tuvaṃ pi issarā tesam sabbakāmasamiddhinam	
Abhijātā mahantāsi devakāye pamodasi	
Devate pucchitācikkha yassa kammassidaṃ phalaṃ ti	3
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Dussīle kule suṇisā ahoṣiṃ	4
Assaddhesu kadariyesu saddhā sīlena sampannā	
Pindāya caramānassa apūvaṃ te adāsahaṃ	5
Tadāhaṃ sassuyācikkhiṃ samaṇo āgato idha	
Tassa adās' ahaṃ pūvaṃ pasannā sakehi pāṇihi	6
Itissā sassu paribhāsi avinītā tuvaṃ vadhū	
Na maṃ sampucchitum icchi samaṇassa dadāṃ' ahaṃ	7
Tato me sassu kupitā pahāsi musalena maṃ	
Kutaṅgañchi avadhi maṃ nāsakkhiṃ jīvitum ciraṇi	8
Sāhaṃ kūyassa bheda ca vippamuttā tato cutā	
Tāvatiṃsānaṃ devānaṃ upapannā sahavyataṃ	9
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	10, 11
Uḷāra-vimānaṃ paṭhamam	

30

Obhāsavitvā paṭhavim sadevakaṃ	
Atirocasi candimasuriyā viya	
Siriyā ca vaṇṇena yasena tejasā	
Brahmā va devī tidase sahindake	1
Pucchāmi taṃ uppalamāladhārini	
Āveḷini kaṇṇanasannibhattace	
Alaṅkate uttamavatthadhārini	
Kā tvaṃ subhe devate vandase mamaṃ	2

Kim tvam pure kammam akāsi attanā Manussabhūtā purimāya jātiyā Dānaṃ suciṇṇaṃ atha sīlasaṇṇamaṇ Kenūpapannā sugatim yasassinī Devate pucchitācikkha kissa kammassidam phalan ti	3
Idāni bhante ema meva gāme Pindāya ambhakaṃ gharaṃ upāgami Tato ucchu assa adāsīm khaṇḍikaṃ Pasannacittā atulāya pītiyā	4
Sassū ca pacchā anuyuniṇate mamaṃ Kahannu ucchuṃ vadhūke avākari Na chaḍḍitaṃ na ca khāditaṃ mayā Santassa bhikkhussa sayam adāsahaṃ	5
Tuyhaṃ idaṃ issariyam atho mamaṃ Itissā sassu paribhāsate mamaṃ Piṭhaṃ gaheṭvā pahāraṃ adāsi me Tato cutā kālakatamhi devatā	6
Tadeva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā Sukhañ ca kammam anubhomi attanā Devehi saddhim paricāriyāmaham Modāmaham kāma guṇehi pañcahi	7
Tadeva kammaṃ kusalam kataṃ mayā Sukhañ ca kammāṃ anubhomi attanā Devindaguttā tidasehi rakkhitā Samappitā kāmaguṇehi pañcahi	8
Etādisaṃ puñṇaphalaṃ anappakaṃ Mahāvipākā mama ucchudakkhiṇā Devehi saddhim paricāriyāmaham Modāmaham kāma guṇehi pañcahi	9
Etādisaṃ puñṇaphalaṃ anappakaṃ Mahājutikā mama ucchudakkhiṇā Devindaguttā tidasehi rakkhitā Sahassanettoriva Nandane vane	10
Tuvañ ca bhante anukampakaṃ viduṃ Upecca vandiṃ kusalañ ca pucchiya Tato te ucchussa adāsīm khaṇḍikaṃ Pasanna-cittā atulāya pītiyā ti	11
Ucchu-vimānaṃ dutiyaṃ	

31

Pallaṅkasetṭhe maṇisomaṇacitte	
Pupphābhikiṇṇe sayane ulāre	
Tatthacchasi devī mahānubhāve	
Uccāvacā iddhiṇikubbamānā	1
Imā ca te accharāyo samantato	
Naccanti gāyanti pamodayanti	
Deviddhipattāsi mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	2
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Addhe kule suṇisā ahoṣiṃ	
Akkodhanā bhattu vasānuvattinī	
Appamattā uposathe	3
Manussabhūtā daharā apāvikā	
Pasannacittā patim ābhirādhayaṃ	
Divā ca ratto ca manāpacārini	
Ahaṃ pure silavati ahoṣiṃ	4
Pāṇātipātā viratā acoriyā	
Saṃsuddhakāyā sucibrahmacārini	
Amajjapānā ca musā abhāṇī	
Sikkhāpadisu paripūrakārini	5
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yāva pakkhassa atṭhami	
Pātiḥārikapakkhaṃ ca pasannamānasā ahaṃ	6
Atṭhaṅgupetaṃ anudhammacārini	
Uposathaṃ pitimanā upāvasiṃ	
Imaṃ ca ariyaṃ atṭhaṅgavarehupetaṃ	
Samādayitvā kusalaṃ sukhuddrayaṃ	7
Patimhi kalyāṇivasānuvattinī	
Ahoṣiṃ pubbe sugatassa sāvikā	
Etādisaṃ kusalaṃ jivaloke	
Kammaṃ karitvāna viśesabhāginī	8
Kāyassa bhedaṃ abhisamparāyaṃ	
Deviddhipattā sugatimhi āgatā	
Vimānapāsādavare manorame	
Parivāritā accharā saṃgaṇena	
Sayampabhā devagaṇā ramanti maṃ	

Dīghāyukim devavimānam āgatan ti
Pallaṅka-vimānaṃ tatiyaṃ

32

Latā ca sajjā pavarā ca devatā
Acchinutirājavarassa sirīmato
Sutā ca rañño Vessavaṇṇassa dhītā
Rāji matī dhammaguṇehi sobhitā 1
Pañcettha nāriyo agamaṃsu nhāyituṃ
Sītodakaṃ uppalinuṃ sivaṃ nadinuṃ
Tā tattha nhāyitva ramitvā devatā
Naccitvā gāyitvā sutālatam bravi 2
Pucchāmi taṃ uppalamaḷadhārini
Āveḷini kāñcanasannibhattace
Pitarattāmbakkhi nabheva sobhaṇe
Dīghāyukī kena kato yaso tava 3
Kenāsi bhadde patino piyatarā
Visiṭṭhakalyāṇitarassa rūpato
Padakkhiṇā naccagītavādite
Acikka no tvam naranāri pucchitā ti 4
Ahaṃ manussesu manussabhūtā
Uḷārabhoge kule suṇisā ahoṣiṃ
Akkodhanā bhattu vasānuvattini
Appamattā uposathe 5
Manussabhūtā daharā apāvikā
Pasannacittā patim ābhirādhayaṃ
Sadevaraṃ sassuraṃ sadāsakaṃ
Abhirādhayaṃ tamhi kato yaso mama 6
Sāhaṃ tena kusalena kammunā
Catubbhi ṭhānesu visesam ajjhagā
Āyuṃ ca vaṇṇaṃ ca sukhaṃ balaṃ ca
Khiddaṃ ratin paṇṇaṃ anappakaṃ 7
Sutaṃ nu taṃ bhāsati yaṃ ayaṃ Latā
Yaṃ no apucchimha akittayino
Patino kirambhākaṃ visiṭṭhā nārināṃ
Gatī ca nesam pavarā ca devatā 8
Patīsu dhammaṃ pacarūma sabbā
Patibbatā yathābhavanti itthiyo
Patīsu dhammaṃ pacaritva sabbā

Lacchāma se bhāsati yāṃ ayaṃ Latā	9
Siho yathā pabbatasānugocaro	
Mahindharam pabbatam āvasitvā	
Pasayha gantvā itare catuppade	
Khudde mige khādati maṃsabhojano	10
Tatheva saddhā idha ariyasāvikā	
Bhattāram nissāya patim anubbatā	
Kodham vadhitvā anubhuyya maccheram	
Saggamhi sā modati dhammacārini ti	11
Latā-vimānam catuttham.	

33

Sattatantim sumadhuram rūmaneyyam avācayim	
Somaṃ raṅgamhi avheti saraṇam me hohi kosiyā ti	1
Ahaṃ te saraṇam homi ahaṃ ācariyapūjako	
Na taṃ jahissati sisso sissam ācariya jessasīti	2
Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhī viya tarakā	3
Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mijjhati	
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā	4
Pucchāmi taṃ deva māhanubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puñṇam	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	5
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā	
Pañham puttā viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	6
Vatthuttamadāyikā nārī	
Pavarā hoti naresu nārisu	
Evaṃ piyarūpadāyikā manāpaṃ	
Dibbam sā labhate upecca thānam	7
Tassā me passa vimānam	
Accharā kāmavaṇṇinī 'ham asmi	
Accharāsahassasāham pavarā	
Passa puñṇassa vipākaṃ	8
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	9, 10

Itaram catura-vimānam yathā vattha-dāyika-vimānam
tathā vitthāretabbam.

[Verses 3-10 to be repeated four times with the respective variations of (1) pupphuttama-dāyikā; (2) gandhuttama-dāyikā; (3) phaluttama-dāyikā; and (4) rasuttama-dāyikā, for vatthuttama-dāyikā.]

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe [I. 3-5]	
Vanno ca te sabbadisā pabhāsati	43-45
Sā devatā attamanā . . . pe [6] . . . yassa kammassidaṃ	
phalam	46
Gandhapañcaṅgulikaṃ aham adāsim	
Kassapassa bhagavato thūpasmim	47
Tassā me passa vimānaṃ	
Accharā kāmavaṇṇinī 'hamasmi	
Accharāsahassassāhaṃ pavarā	
Passa puññānaṃ vipākaṃ	48
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabba disā pabhāsati	49-50

Itaraṃ catura-vimānaṃ yathā gandha-pañcaṅgulikaṃ
vimānaṃ tathā vitthāretabbaṃ.

[Verses 43-50 to be repeated five times with the following variations instead of verse 47.]

1. Bhikkhu cāhaṃ bhikkhuniyo ca
Addasāmi panthapaṭipannaṃ
Tesāhaṃ dhammaṃ sutvāna
Ekūposathaṃ upavasissaṃ 54
2. Udaḷe tṭhitā udakam adāsim
Bhikkhuno cittaṇa vipasannaṇa
3. Sassuṇ cāhaṃ sassure ca
Caṇḍike kodhare ca pharuse ca 55
Anussuyyikā upatṭhāsim
Appamattā sakenā sileṇa 56
4. Parakammakāri āsim
Atthenā tanditā dāsī
Akkodhanā anatīmānī
Saṃvibhāginī sakassa bhātassa 61
5. Khīrodanam aham adāsim
Bhikkhuno piṇḍāya carantasssa

Tesu pañca-visati-vimānaṃ yathā khīra-dāyikā-vimānaṃ tathā vitthāretabbam

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe . . .

Vaṇṇo ca te sabba disā pabhāsati

Sā devatā attamanā . . . pe . . .

Yassa kammassidaṃ phalaṃ

94

1. Phāṇitaṃ
2. Uccukhaṇḍikaṃ
3. Timbarūsakaṃ
4. Kakkārikaṃ
5. Elālukaṃ
6. Valliphalam
7. Phārūsakaṃ
8. Hatthappatāpakaṃ
9. Sākamuṭṭhim
10. Pupphakamuṭṭhim
11. Mūlakaṃ
12. Nimbamuṭṭhim
13. Ambakañjikaṃ
14. Doṇinimmujjanaṃ
15. Kāyabandhanaṃ
16. Amsavattakaṃ
17. Ayogapattam
18. Vidhūpanam
19. Tālavanṭham
20. Morahattham
21. Chattam
22. Upāhanam
23. Pūvam
24. Modakaṃ
25. Sakkhalim

aham adāsim bhikkhuno
piṇḍāya carantassa . . .
pe . . .

75

Tassā me passa vimānam

Accharā kāmavaṇṇinī 'ham asmi

Accharāsahassassa pavarā

Passa puññānaṃ vipākaṃ

188

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe [I. 6, 7]

Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati

189, 190

Svāgatam vata me ajja supphabhātam subhūṭṭhitam Yam addasaṃ devatayo acchārā kāmavaṇṇiniyo	191
Tāsahaṃ dhammaṃ sutvāna kāhūmi kusalaṃ bahum Danena samacariyāya samyamena damena ca Sāhaṃ tattha gamissāmi yattha gantvā na socare ti	192
Guthila-vimānam pañcamam	

34

Daddallamāno vaṇṇena yassasā ca yasassinī Sabbe deve tāvatimse vaṇṇena atirocasi	1
Dassanaṃ nābhijānāmi idam paṭhama-dassanaṃ Kasmā kāyā nu āgamma nāmena bhāsase maman ti	2
Ahaṃ bhadde Subhaddāsiṃ pubbe mānusake bhava Sahabhariyā ca te āsiṃ bhaginī ca kaniṭṭhikā	3
Sāhaṃ kāyassa bhedaṃ vippanuttā tato cutā Nimmānaratī-devānaṃ upapannā sahaṃvatan ti	4
Pahūtakatakalyāṇā te deveyanti pāṇino Yesam tvaṃ kittayissasi Subhadde jātim attano	5
Kathaṃ tvaṃ kena vaṇṇena kena vā anusāsitā Kīdiseneva dānena subbatena yasassinī	6
Yasaṃ etādisaṃ pattā visesaṃ vipulaṃ ajjhagā Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	7
Attāheva piṇḍapātāni yaṃ dānaṃ adadaṃ pure Dakkhiṇeyyassa saṃghassa pasannā sakehi paṇihi	8
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe [I. 6, 7] Vaṇṇo ca me sabba disā pabhāsati	9, 10
Ahaṃ tayā bahutare bhikkhū saññate brahmacārino Tappesiṃ annapānaṃ pasannā sakehi paṇihi	11
Tayā bahutaraṃ datvā hinakāyūpagā ahaṃ Kathaṃ tvaṃ appataraṃ datvā visesaṃ vipulaṃ ajjhagā	12
Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ Manobhāvaniyo bhikkhu sandiṭṭho me pure ahu	13
Tāhaṃ bhātena nimantesiṃ Revataṃ attanatṭhamam So me atha purekkhāro anukampāya Revato	14
Samghe dehīti maṃ avoca tassāhaṃ vacanaṃ karim Sā dakkhiṇā saṃghagatā appameyyā patitṭhitā	15
Puggalesu tayā dinnam na taṃ tava mahapphalaṃ ti Idānevāhaṃ jānāmi saṃghe dinnam mahapphalaṃ Sāhaṃ gantvā manussattaṃ vadaññū vitamaccharā	

Saṅghe dānaṃ dassāmaṃ appamattā puṇappunau ti	16
Kā esā devatā bhadde tayā mantaya te saha	
Sabbe deve tāvatiṃse vaṇṇena atirocati	17
Manussabhūtā devinda pubbe mānusaṃ bhava	
Saṃbhariyā ca me āsi bhaginī ca kaṇiṭṭhikā	
Saṅghe dānāni datvāna katapuññā viroceti	18
Dhammena pubbe bhaginī tayā bhadde virocasi	
Yaṃ saṅghasmiṃ appameyye paṭiṭṭhāpesi dakkhiṇaṃ	19
Pucchito hi mayā Buddhō Gijjhakūṭasmiṃ pabbate	
Vipākaṃ saṃvibhāgassa yattha dinnāṃ mahapphalaṃ	20
Yajamānānaṃ manussānaṃ puññaṃ pekkhāna paṇinaṃ	
Karotaṃ opadhikaṃ puññaṃ yattha dinnāṃ mahap- phalaṃ	21
Taṃ me Buddhō viyākāsi jānaṃ kammapphalaṃ sakaṃ	
Vipākaṃ saṃvibhāgassa yattha dinnāṃ mahapphalaṃ	22
Cattāro ca paṭipannā cattaro ca phale tṭhitā	
Esa saṅgho ujubhūto puññasīlasamāhito	23
Yajamānānaṃ manussānaṃ puññaṃ pekkhāna paṇinaṃ	
Karotaṃ opadhikaṃ puññaṃ saṅghe dinnāṃ mahap- phalaṃ	24
Eso hi saṅgho vipulo mahaggato	
Esappameyyo udadhīva sāgaro	
Etehi setṭhā naraviriyasāvaka	
Pabhaṃkarā dhammakathā udirayanti	25
Tesaṃ sudinnaṃ subutaṃ suyitṭhaṃ	
Ye saṅghaṃ uddissa dānāni dānaṃ	
Sā dakkhiṇā saṅghagatā paṭiṭṭhitā	
Mahapphalā lokavidūhi vaṇṇitā	26
Etādisaṃ puññaṃ anussarantā	
Ye vedajātā vicaranti loke	
Vineyya maccheramaṇaṃ samūlaṃ	
Aninditā saggaṃ upenti tṭhānaṃ ti	27
Daddalla-vimānaṃ chaṭṭhaṃ	

35

Phalikaṃ rajatahemajālaccannaṃ	
Vividhavicitrapphalaṃ addasaṃ surammaṃ	
Vyamaṇaṃ sunimmitaṃ toraṇūpapannaṃ	
Rājakūpaṇṇaṃ idaṃ subhaṃ vimānaṃ	1

Upatissaṃ nibbutaṃ appameyyaṃ	
Muditamaṇā kusumehi abbhokiriṃ	11
Paramagatigatañ ca pūjayitvā	
Antimadehadharaṃ isiṃ ulāraṃ	
Pahāya mānusakāṃ samussayaṃ	
Tidasāgata idha māvasāmi tñānaṃ ti	12
Sesavati-vimānaṃ sattamaṃ	

36

Pitavatthe pītadhaje pītalaṅkārabhūsite	
Pitantarāhi vaggūhi apilandhā va sobhasi	1
Kakambukāyuradhare kañcanāveḷabhūsite	
Hemajālakasañchanne nānāratanaṃ mālinī	2
Sovaṇṇamayā lohitaṅkamayā ca	
Muttāmayā veḷuriyāmayā ca	
Masāragallā sahalohitakā	
Pārevatakkhīhi maṇīhi cittatā	3
Koci koci ettha mayūrasussaro	
Haṇsassa rañño karavikasussaro	
Tesaṃ saro suyyati vaggurūpo	
Pañcaṅgikaṃ turiyaṃ iva ppavāditam	4
Ratho ca te subho vaggu nānāratanaṃ cittito	
Nānāvaṇṇāhi dhātuhi suvibhatto va sobhati	5
Tasmiṃ rathe kāñcanabimbavaṇṇe	
Yā tvaṃ tñitā bhāsasi' maṃ padesaṃ	
Devate pucchitācikkha	
Kissa kammassidaṃ phalaṃ ti	6
Sovannajālaṃ maṇisoṇṇacittam	
Muttācittaṃ hemajālena channaṃ	
Parinibbute Gotame appameyye	
Pasannacittā ahaṃ ābhiropayim	7
Tāhaṃ kammam karitvāna kusalaṃ buddhavaṇṇitaṃ	
Apetasokā sukhitā sampamodāṃ' anāmayā ti	8
Mallikā-vimānaṃ aṭṭhamaṃ	

37

Kā nāma tvaṃ visālakkhī ramme Cittalatāvane	
Samantā anupariyāsi narigaṇapurakkhatā	1
Yadā devā tāvatiṃsā pavisanti imaṃ vanaṃ	
Sayoggā sarathā sabbe citrā honti idhāgatā	2

Tuyhañ ca idha pattāya uyyāne vicarantiyā	
Kāyena dissati cittaṃ kena rūpaṃ tav' edisaṃ	
Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	3
Yena kammena devinda rūpaṃ mayhaṃ gātī ca me	
Iddhī ca ānubhāvo ca taṃ sunohi Purindada	4
Ahaṃ Rājagahe ramme Sunandā nāmupāsikā	
Saddhā silena sampannā saṃvibhāgaratā sadā	5
Acchādanañ ca bhattañ ca senāsanam padīpiyaṃ	
Adāsīṃ ujubbhūtesu vippasannena cetasā	6
Cātuddasīṃ pañcadasīṃ yā ca pakkhassa aṭṭhamī	
Pāṭihāriyapakkañ ca aṭṭhaṅgasusamaḡataṃ	
Uposathaṃ upavasīṃ sadā silesu saṃvutā	7
Pāṇātipātā viratā musāvādā ca saññatā	
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	8
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā	
Upāsikā cakkumato Gotamassa yasassino	9
Tassā me ñātikulaṃ āsi sadā mālābhihārati	
Tāhaṃ bhagavato thūpe sabbam evābhiropayim	10
Uposathe vahaṃ gantvā mālāgandhavilepanam	
Thūpasmiṃ abhiropesiṃ pasannā sakehi pāṇihi	11
Tena kammena devinda rūpaṃ mayhaṃ gati ca me	
Iddhī ca ānubhāvo ca yañ ca mālābhiropayim	12
Yañ ca silavatī āsīṃ na taṃ tāva vipaccati	
Āsā ca pana me devinda sakadagūmini siyaṃ ti	13
Visālakkhi-vimānaṃ navamaṃ	

38

Pāricchattake kovīlāre ramaṇiye manorame	
Dibbamālaṃ ganthamānā gāyanti sampamodasi	1
Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso	
Dibbā saddā niccharanti savaniyā manoramā	2
Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso	
Dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā	3
Vivattamānā kāyena yā veṇiṣu pilandhanā	
Tesaṃ suyyati nigghoso turiye pañcaṅgike yathā	4
Vatamsakā vātadhutā vātena sampakampitā	
Tesaṃ suyyati nigghoso turiye pañcaṅgike yathā	5
Yā pi te sirasmiṃ mālā sucigandhā manoramā	

Vāti gandho disā sabbā rukko mañjussako yathā	6.
Ghāyase taṃ sucigandhaṃ rūpaṃ passasi amānusaṃ	
Devate pucchitācikkha kissa kammaṣṣidaṃ phalaṃ	7
Pabhassaraṃ accimantaṃ vaṇṇagandhena saṃyutaṃ	
Asokapupphaṃālāhaṃ Buddhassa upanāmayiṃ	8
Tāhaṃ kammaṃ karitvāna kusalaṃ Buddhavaṇṇitaṃ	
Apetasokā sukhitā sampamodāmaṃ anāmayā	9.
Pāricchattaka-vimānaṃ dasamaṃ	
Uddānaṃ	
Uḷāraṃ ucchupallaṅkaṃ latā ca guttilena ca	
Daddalla sesavatī mallī visālakkhi pāricchattako	
Vaggo tena pavuccatīti	

Pāricchattaka-vaggo tatiyo.

MAÑJETTHAKA-VAGGO CATUTTHO.

39

Mañjetthake vimānasmim sovaṇṇavālukasanthate	
Pañcaṅgikena turiyena rāmasi suppvādite	1
Tamhā vimānā oruyha nimmitā ratanāmayā	
Ogāhasi sālavanam pupphitam sabbakālikam	2
Yassa yasseva sālassa mūle tiṭṭhasi devate	
So so muñcati pupphāni onamitvā dumuttamo	3
Vāteritam sālavanam ādhutam dijasevitam	
Vāti gandho disā sabbā rukkho mañjussako yathā	4
Ghāyase tam sucigandham rūpam passasi amānusaṃ	
Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	5
Ahaṃ manussesu manussabhūtā dāsi ayyarakule ahaṃ	
Buddham nisisinnaṃ disvāna sālupupphehi okiriṃ	6
Vataṇsakam ca sukataṃ sālupuppham ayaṃ ahaṃ	
Buddhassa upanāmesim pasannā sakehi pāpihi	7
Tāhaṃ kammaṃ karitvāna kusalaṃ buddhavaṇṇitaṃ	
Apetasokā sukhitā sampamodaṃ' anāmayā ti	8
Mañjetthaka-vimānam paṭhamam	

40

Pabbassaravaravaṇṇanibhe	
Surattavatthanivāsane	
Mahiddhike candararuciragatte	
Kā tvaṃ subhe devate vandase mamaṃ	1
Pallaṅko ca te mahaggho	
Nānāratana-cittito ruciro	
Yattha tvaṃ nisinnā virocasi	
Devarājā riva Nandane vane	2
Kim tvaṃ pure sucaritam ācari bhadde	
Kissa kammassa vipākaṃ anubhosi	
Devalokasmim devate pucchitācikkha	
Kissa kammassidaṃ phalaṃ ti	3
Piṇḍāya te carantassa	

Mālaṃ phāṇitaṃ ca adadaṃ bhante	
Tassa kammassidaṃ vipākaṃ	
Anubhōmi devalokasmiṃ	4
Hoti ca me anutāpo	
Aparaddhaṃ dukkhitaṃ ca me bhante	
Sāhaṃ dhammaṃ nāssosiṃ	
Sudesitaṃ dhammarājena	5
Taṃ taṃ vadāmi bhaddante	
Yassa me anukampiyo	
Koci dhammesu taṃ samādapetha	
Sudesitaṃ dhammarājena	6
Yesam atthi saddhā buddhe	
Dhamme ca saṅgharatane ca	
Te maṃ ativirocanti	
Āyuna yasasā siriyā	7
Patāpena vaṇṇena uttaritarā	
Aññe mahiddhikatarā mayā devā ti	8
Pabhassara-vimānaṃ dutiyaṃ	

41

Alaṅkatā maṇikanakakañcanācitaṃ	
Suvaṇṇajālacittaṃ mahantaṃ	
Abhiruyha gajavaraṃ sukappitaṃ	
Idhāgamā vehāsayaṃ antalikkhe	1
Nāgassa dantesu duvesu nimmitā	
Acchodakā paduminiyo suphullā	
Padumesu caturiyagaṇā pavajjare	
Imā ca naccanti manoharāyo	2
Deviddhipattāsi mahānubhāve	
Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	3
Bārānasiyaṃ upasaṅkamitvā	
Buddhassāhaṃ vatthayugam adāsiṃ	
Pādāni vanditva chamā nisīdiṃ	
Vittāva taṃ añjalikaṃ akāsiṃ	4
Buddho ca me kañcanasannibhattaco	
Adesayi samudaya dukkhaniccatam	
Asaṃkhatam dukkhanirodhasaccaṃ	

Maggam adesayi yato vijānissam	5
Appāyukī kālakatā tato cutā	
Upapannā tidasānam yasassinī	
Sakkassāham aññatarā pajāpati	
Yasuttarā nāma disāsu vissutā ti	6
Nāga-vimānam tatiyam	

42

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate	
Obhāsenti disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti	2, 3
Sā devatā attamanā . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	4
Ahañ ca Bārāṇasīyaṃ Buddhassādiccabandhuno	
Adāsiṃ sukkhakummāsaṃ pasannā sakehi pāṇihi	5
Sukkhāya aloṇikāya ca passa phalaṃ kummāsapiṇḍiṇā	
Alomaṃ sukhitaṃ disvā ke puññaṃ na karissati	6
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	7, 8
Aloma-vimānaṃ catuttham	

43

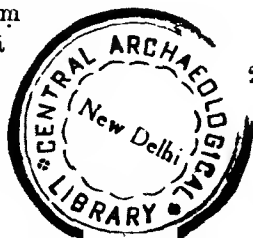
Abhikkantena vaṇṇena . . . pe . . .	
Osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti	2, 3
Sā devatā attamanā . . . pe . . .	
Yassa kammassidaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ Andhakavindasmiṃ Buddhassādiccabandhuno	
Adāsiṃ kolasampākam kañjikaṃ teladhūpitaṃ	5
Pippalyā lasuṇena ca missam lāmajjakena ca	
Adāsiṃ ujubhutasmiṃ vipprasannena cetasā	6
Yā mahesittaṃ kāreyya cakkavattissa rājino	
Nārī sabbaṅgakalyāṇī bhattu cānomadassikā	
Etassa kañjikadānassa kalaṃ nāgghatī soḷasiṃ	7
Sataṃ nikkhā sataṃ assā sataṃ assatarirathā	
Sataṃ kaññāsahassāni āmuttamaṇikuṇḍalā	
Etassa kañjikadānassa kalaṃ nāgghantī soḷasiṃ	8
Sataṃ hemavatā nāgā isādantā urūḷhavā	

Suvaṇṇakacchā mātaṅgā hemakappanivāsāsā
 Etassa kaṇḍikadānassa kalam nāgghanti soḷasim. 9
 Catunnam pi ca dipānaṃ issaraṃ yo 'dha kāraye
 Etassa kaṇḍikadānassa kalam nāgghati soḷasin ti 10
 Kaṇḍika-dāyika-vimānaṃ pañcamam

44

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe . . . osadhī viya tārakā 1
 Tassā tenaccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
 Dibbā saddā niccharanti savaṇiṃyā manoramā 2
 Tassā tenaccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
 Dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā 3
 Vivattamānā kāyena yā veṇiṣu pilāndhanā
 Tesam suyyati nigghoso turiye pañcaṅgike yathā 4
 Vataṇsakā vātadhutā vātena sampakampitā
 Tesam suyyati nigghoso turiye pañcaṅgike yathā 5
 Yā pi te sirasi mālā sucigandhā manoramā
 Vāti gandho disā sabbā rukkhō mañjūsako yathā 6
 Ghāyase taṃ sucigandham rūpaṃ passasi amānusaṃ
 Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ 7
 Sāvattthiyaṃ mayha sakhi bhadante
 Saṃghassa kāresi mahāvihāraṃ
 Tattha pasannā aham ānumodim
 Disvā agāraṃ ca piyaṃ ca metaṃ 8
 Tāy' eva me suddhanumodanāya
 Laddham vimān' abbhutadassaneyyaṃ
 Samantato soḷasayojanāni
 Vehāsayam gacchati iddhiyā mama 9
 Kūṭāgārā nivesā me vibhattā bhāgasō mitā
 Daddallamāna ābhanti samantā satayojanaṃ 10
 Pokkharāṇṇo ca me ettha puthulomanisevitā
 Acchodakā vipprasannā soṇṇavālukasanthatā 11
 Nānāpadumasañchannā puṇḍarīkasamotatā
 Surabhī sampavāyanti manuṇṇāmaluteritā 12
 Jambuyo panasā tālā nālīkerā vanāni ca
 Anto nivesane jātā nānā rukkhā aropimā 13
 Nānāturiyasamghuttham accharāgaṇaghositaṃ
 Yo pi maṃ supine passe so pi vitto siyā naro 14
 Etādisam abbhutadassaneyyaṃ vimānaṃ sabbaso pabham

Mama kammehi nibbattaṃ alaṃ puññāni kātave	15
Tāy' eva te suddhanumodanāya	
Laddhaṃ vimān' abbhutadassaneyyaṃ	
Yā c'eva sā dānaṃ adāsi nāri	
Tassā gatiṃ brūhi kuhiṃ uppannā sā ti	16
Yā sā ahu mayha sakhī bhadante	
Samghassa kāresi mahāvihāraṃ	
Viññātataadhammā sā adāsi dānaṃ	
Uppannā nimmānaratīsu deve	17
Pajāpatī tassa sunimmitassa	
Acintiyā kammavipāka tassā	
Yam etam pucchasi kuhiṃ uppannā sā	
Bhante viyakāsiṃ anaññāthā ahaṃ	18
Tena hi aññe pi samādapetha	
Samghassa dānāni dadātha vitta	
Dhammañ ca sunātha pasannamānasā	
Sudullabho laddho manussalābho	19
Yam maggaṃ maggādhīpatī adesayi	
Bhramassaro kañcanasannibhattaco	
Samghassa dānāni dadātha vitta	
Mahapphalā yattha bhavanti dakkhiṇā	20
Ye puggalā atthasataṃ pasatthā	
Cattāri ye tāni yugāni honti	
Te dakkhiṇeyyā sugatassa sāvakā	
Etesu dinnāni mahapphalāni	21
Cattāro ca paṭipannā cattāro ca phale tthitā	
Esa saṃgho ujubbhūto paññāsilasamāhito	22
Yajamānānaṃ manussānaṃ puññapekkhāna paṇinaṃ	
Karotaṃ opadhikaṃ puññaṃ sanghe dinnam mahap- phalaṃ	23
Eso hi saṃgho vipulo mahaggato	
Esappameyyo udadhī va sāgaro	
Etehi seṭṭhā naravīrasāvakā	
Pabhaṇkarā dhammam udīrayanti	24
Tesaṃ sudinnaṃ suhutaṃ suyitthaṃ	
Ye saṃgham uddissa dadanti dānaṃ	
Sā dakkhiṇā saṃghagatā patitṭhitā	
Mahapphalā lokavidūhi vaṇṇitā	25



Etādisaṃ puññaṃ anussarantā
 Ye vedajātā vicaranti loke
 Vineyya maccheramalaṃ samūlaṃ
 Aninditā saggam upenti tñānan ti 26
 Vihāra-vimānaṃ chatṭhaṃ
 Bhānavāraṃ dutiyaṃ.

45

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe (X. 1-3) . . .
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti 1-3
 Sā devatā attamanā . . . pe (X. 4) . . . yassa kam-
 massidaṃ phalaṃ 4
 Indīvarānaṃ hatthakaṃ ahaṃ adāsiṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmiṃ nagare
 Vare peṇṇakate ramme 5
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe (X. 7, 8) . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti 6, 7

Abhikkantena vaṇṇena . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti
 Sā devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 8-11
 Niluppalahatthakaṃ ahaṃ adāsiṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmiṃ nagare
 Vare peṇṇakate ramme 12
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti 13, 14

Abhikkantena . . . pe . . .
 Sā devatā attamanā . . . pe . . .
 Yassa kammassidaṃ phalaṃ 15-18
 Odātamūlakaṃ haritapattaṃ
 Udaḥkampi sare jātā ahaṃ adāsiṃ
 Bhikkhuno piṇḍāya carantassa
 Esikānaṃ unṇatasmiṃ nagare
 Vare peṇṇakate ramme 19
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .

Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti	20, 21
Abhikkantena vaṇṇena . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātī ti	
Sā devatā attamanā . . . pe . . .	
Yassa kammassidaṃ phalaṃ	22-25
Ahaṃ sumanā sumanassa sumanamakulāni	
Dantavaṇṇāni ahaṃ adāsiṃ	
Bhikkhuno piṇḍāya carantassa	
Esikānaṃ unṇatasmiṃ nagare	
Vare peṇṇakate ramme	26
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbabisā pabhāsātīti	27, 28
Caturitthi-vimānaṃ sattamaṃ	

46

Dibban te ambavanaṃ rammaṃ pāsādettha mahallako	
Nānāturīyasamghuṭṭo accharāgaṇaghosito	1
Padīpo cettha jalatī niccaṃ sovaṇṇayo mahā	
Dussaphalehi rukkheli samantā parivārīto	2
Kena te ambavanaṃ rammaṃ pāsādettha mahallako	
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti	3, 4
Sā devatā attamanā . . . pe . . .	
Yassa kammassidaṃ phalaṃ	5
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Purimāya jātiyā manussaloke	
Vihāram samghassa kāresiṃ ambehi parivāritam	6
Pariyosite vihāre kārente nīṭṭhite mabe	
Ambe acchādayitvāna katvā dussamaye phale	7
Padīpaṃ tattha jāletvā bhojayitvā gaṇuttamaṃ	
Nīyyādesiṃ taṃ samghassa pasannā sakehi paṇḍitī	8
Tena me ambavanaṃ rammaṃ pāsādettha mahallako	
Nānāturīyasamghuṭṭho accharāgaṇaghosito	9
Padīpo cettha jalatī niccaṃ sovaṇṇayo mahā	
Dussaphalehi rukkheli samantā parivārīto	10
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti	11, 12
Amba-vimānaṃ atṭhamamaṃ	

47

Pitāvatthe pitādhaje pītalaṅkārabhūsite	
Pitacandanalittaṅge pītuppalamadhārini	1
Pitāpāsādasayane pītāsane pītabhojane	
Pitāchatte pītārathe pītassee pītavijane	2
Kim kammam akari bhadde pubbe mānusaḥ bhavē	
Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	3
Kosātiki nāma latatthi bhante tittikā anabhijjhita	
Tassā cattāri pupphāni thūpaṃ abhihariṃ ahaṃ	4
Satthu sariraṃ uddissa vip̐pasannena cetasā	
Nāssa maggaṃ avekkissaṃ tadaṅgamanasā satī	5
Tato maṃ avadhi gāvī thūpaṃ appattamānaṃ	
Tañ cāhaṃ abhisāñceyyaṃ bhiyo nūna ito siyā	6
Tena kammena devinda Maghavā devakuñjara	
Pahāya mānusaṃ dehaṃ tava saḥavyatam āgatā ti	7
Idaṃ sutvā tidasādhīpati Māghavā devakuñjaro	
Tāvatiṇṣe pasādentō Mātaliṃ etad abravi	8
Passa Mātali accheraṃ cittaṃ kammaphalaṃ idaṃ	
Appakaṃ pi kataṃ deyyaṃ puññaṃ hoti mahapphalaṃ	9
Natthi citte pasannaṃhi appakā nāma dakkhiṇā	
Tathāgate vā sambuddhe atha vā tassa sāvake	10
Ehi Mātali amhe pi bhiyyo bhiyyo mahemase	
Tathāgatassa dhātuyo sukho puññaṃ uccayo	11
Titt̐hante nibbute vāpi same citte samaṃ phalaṃ	
Cetopañidhihetū hi sattā gacchanti suggaṭṭi	12
Bahūnnaṃ vata atthāya uppajjanti Tathāgatā	
Yattha kāraṇaṃ karitvāna saggaṃ gacchanti dāyaka ti	13
Pīta-vimānaṃ navamaṃ	

48

Obhāsayaivā paṭhaviṃ sadevakam	
Atirocasi candimasuriyā viya	
Siriya ca vaṇṇena yasena tejasā	
Brahmā va deve tidase sahindake	1
Pucchāmi taṃ uppalamāladhārīne	
Āveline kañcanasannibhattace	
Alaṅkate uttamavattadhārīne	
Kā tvaṃ subhe devate vandase mama	2
Dānaṃ sucinnaṃ attha silasaññaṃ	

Kenūpapannā sugatīm yasassinī	
Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	3
Idaṃ te bhante idha meva gāmaṃ	
Piṇḍāya ambhāka gharaṃ upāgami	
Tato te ucchussa adāsiṃ khaṇḍikaṃ	
Pasannacittā atulāya pītiyā	4
Sassu ca pacchā anuyuñjate mamaṃ	
Kahaṃ nu ucchu vadhu te avākari	
Na chadditaṃ na pana khāditaṃ mayā	
Santassa bhikkhussa sayamaṃ adās' ahaṃ	5
Tuyhañ c' idaṃ issariyaṃ atho mama	
Itissa sassu paribhāsate mamaṃ	
Ledḍuṃ gahetvā paharaṃ adāsi me	
Tato cutā kālakataṃhi devatā	6
Tad eva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā	
Sukhañ ca kammaṃ anubhomi attanā	
Devehi saddhiṃ paricāriyāṃ' ahaṃ	
Modāṃ' ahaṃ kāmaguṇehi pañcahi	7
Tad eva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā	
Sukhañ ca kammaṃ anubhomi attanā	
Devindaguttā tidasehi rakkhitā	
Samappitā kāmaguṇehi pañcahi	8
Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakaṃ	
Mahāvipākā mama ucchudakkhiṇā	
Devehi saddhiṃ paricāriyāṃ' ahaṃ	
Modāṃ' ahaṃ kāmaguṇehi pañcahi	9
Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakaṃ	
Mahājutikā mama ucchudakkhiṇā	
Devindaguttā tidasehi rakkhitā	
Sahassanetto riva Nandane vane	10
Tuvañ ca bhante anukampakaṃ viduṃ	
Upecca vandiṃ kusalañ ca pucchi 'maṃ	
Tato te ucchussa adāsi khaṇḍikaṃ	
Pasannacittā atulāya pītiyā ti	11
Ucchu-vimānaṃ dasamaṃ	

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate
 Obhāsenti disā sabbā osadhī viya tārakā

Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhasatīti	2, 3
Sā devatā attamanā . . . pe . . . yassa kammassidaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu manussabhūtā	
Disvaṇṇa samaṇe sīlavante	
Pādāni vanditvā manam pasādayim	
Vittā c'ahaṃ añjalikam akāsim	5
Tena me tādiso vaṇṇo . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhasatīti	6
Vandana-vimānaṃ ekādasamaṃ	

50

Abhikkantena vaṇṇena yā twaṃ tiṭṭhasi devate	
Hatthe pāde ca viggayha naccasi suppvādite	1
Tassā te nandamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso	
Dibbā saddā niccharanti savaniyā manoramā	2
Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso	
Dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā	3
Vivattamānā kāyena yā veṇīsu piḷandhanā	
Tesaṃ suyyati nigghoso turiye pañcaṅgike yathā	4
Vāṭaṇsakā vātadhutā vātena sampakampitā	
Tesaṃ suyyati nigghoso turiye pañcaṅgike yathā	5
Sā pi te sirasi mālā sucigandhā manoramā	
Vāti gandho disā sabbā rukkho mañjussako yathā	6
Ghāyase tam sucigandhaṃ rūpaṃ passasi amānusaṃ	
Devate pucchitācikkha kissa kammassidaṃ phalaṃ	7
Dāsī ahaṃ pure āsim Gayāyam brāhmaṇassa haṃ	
Appapuñṇā alakkhikā Rajjumālā ti maṃ vidū	8
Akkosānam vadhānaṃ ca tajjanayā ca ukkatā	
Kuṭam gahetvā nikkhamma agacchim udakahāriyā	9
Vipathe kuṭam nikkhipitvā vanasaṇḍim upāgamiṃ	
Idhevāhaṃ marissāmi kīvattho pi jīvitenā me	10
Dalhapāsaṃ karitvāna ālambitvāna pādape	
Tato disā vilokesiṃ ko nu khova namassito	11
Tatthaddasāmi sambuddhaṃ sabbalokahitaṃ muṇiṃ	
Nisinnaṃ rukkhamaḷasmaṃ jhāyantaṃ akutobhayaṃ	12
Tassā me āhu saṃvego abbhuto lomahaṇsano	

Ko nu kho va namassito manusso udāhu devatā	13
Pāsādikam pasādaniyam vanā nibbanam āgatam	
Disvā mano me pasīdi nāyam yādisikidiso	14
Guttindriyo jhānarato abahigatamānaso	
Hito sabbassa lokassa Buddho ayam bhavissati	15
Bhayabheravo durāsado sihō va guhanissato	
Dullabhāyam dassanāya puppham udumbaram yathā	16
So mam mudūhi vācāhi ālapitvā tathāgato	
Rajjumāle ti mam avoca saraṇam gaccha tathāgatam	17
Tāham giram suṇitvāna neḷam atthavatiṃ sucim	
Sanham muduñ ca vagguñ ca sabbasokāpanūdanam	18
Kallacittañ ca mam ñatvā pasannam suddhamānasam	
Hito sabbassa lokassa anusāsi tathāgato	19
Idam dukkhan ti mam avoca ayam dukkhassa sambhavo	
Ayam dukkhanirodho ca aṇjaso amatogadho	20
Anukampakassa kusalassa ovādamhi aham tthitā	
Ajjhagā amatam santim nibbānam padam accutam	21
Saham avatthitā pemā dassane avikampinī	
Mulajātāya saddhāya dhītā buddhassa orasā	22
Sāham ramāmi kilāmi modāmi akutobhayā	
Dibbamālam dhārayāmi pivāmi madhum addhuvam	23
Satthi turiyasahassāni paṭibodham karonti me	
Ālambo gaggaro bhīmo sādhuvaḍi ca saṃsayo	24
Pokkharo ca suphasso ca vīṇā mokkhā ca nāriyo	
Nandā c'eva Sunandā ca Soṇadinnā Suvimhitā	25
Alambusā Missakesī ca Puṇḍarikātidarūṇī	
Enipassā Supassā ca Subhaddā Mudukāvadi	26
Etā c'aññā ca seyyāse accharānam pabodhiyā	
Tā mam kālen' upāgantvā abhibhāsanti devatā	27
Handa naccāma gāyāma handa tam ramayāmase	
Nayidam akatapūññānam katapuññānam ev' idam	
Asokam nandanam ramam Tidasānam mahāvanam	28
Sukham akatapūññānam idha natthi parattha ca	
Sukhañ ca katapuññānam idha c'eva parattha ca	29
Tesam saḥavyakāmānam kātabbam kusalam bahum	
Katapūññāhi modanti sagge bhogasamaṅgino	30
Bahunnam vata atthāya uppajjanti tathāgatā	
Dakkhineyyā manussānam puññakkhetānam ākarā	

Yattha kāraṃ karitvāna sagge modanti dāyakā ti 31
 Rajjumālā-vimānaṃ dvādasamaṃ

Uddānaṃ—

Mañjitṭhā pabhassarā nāgā alomā kaṇjika-
 dāyikā

Vihāra-caturitthambā pītā ucchu vandana rajjumālā
 ca

Vaggo tena pavuccati ti

Itthi-vimāne catuttho vaggo

MAHĀRATHA-VAGGOPAÑCAMO.

51

Ko me vandati pādāni iddhiyā yasaṣā jaḷaṃ	
Abhikkantena vaṇṇena sabbā obhāsayam disā ti	1
Maṇḍūko ahaṃ pure āsim udake vārigocaro	
Tava dhammaṃ suṇantassa avadhi vacchapālako	2
Muhuttaṃ cittapasādassa iddhiṃ passa yasaṃ ca me	
Ānubhāvaṃ ca me passa vaṇṇaṃ passa jutiṃ ca me	3
Ye ca te dīghaṃ addhānaṃ dhammaṃ assosum Gotama	
Pattā te acalaṭṭhānaṃ yattha gantvā na socare ti	4
Maṇḍūka-devaputta-vimānaṃ paṭhamam	

52

Cirappavāsim purisaṃ dūrato sotthim āgataṃ	
Nātimittā subhijjā ca abhinandanti āgataṃ	1
Tatheva katapuññaṃ pi asmā lokā paraṃ gataṃ	
Puññāni paṭiggaṇhanti piyaṃ ñātiṃ va āgataṃ	2
Uṭṭhehi Revate supāpadhamme	
Apārutaṃ dvāram adānasile	
Nessāma taṃ yattha thunanti duggatā	
Samappitā nerayikā dukkhenāti	3
Icevaṃ vatvāna Yamassa dūtā	
Te dve yakkhā lohitakkhā brahantā	
Paccekaḥāsū gaḥetvā Revatiṃ	
Pakkāmayiṃsu devagaṇassa santike	4
Ādiccavaṇṇaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ	
Vyamaṃ subhaṃ kaṇḍanaṇḍalāchannaṃ	
Kassetam ākiṇṇajanaṃ vimānaṃ	
Suriyassa raṇṇī riva jotamānaṃ	5
Nārigaṇā candanasūralittā	
Ubhato vimānaṃ upasobhayanti	
Tan dissati suriyasamānavāṇaṃ	
Ko modati saggappatto vimāne ti	6

* Dhammapada 219, 220.

Bārāṇasiyaṃ Nandiyo nāmāsi upāsako Amacchari dānapatī vadaññū Tassetam ākiṇṇajanaṃ vimānaṃ Suriyassa ramsī riva jotamānaṃ Nāriganā candanasāralittā Ubhato vimānaṃ upasobhayanti Tan dissati suriyasamānavajjanaṃ So modati saggappatto vimāne Nandiyassāhaṃ bhariyā Agārinī sabbakulassa issarā Bhattu vimāne ramissāmi dāni 'haṃ Na patthaye nirayadassanāya Eseva te nirayo supāpadhamme Puññaṃ tayā akataṃ jīvaloke Na hi macchariyo rosako pāpadhammo Saggūpagānaṃ labhati saavyatam Kiṃ nu gūthañ ca muttañ ca asuci paṭidissati Duggandhaṃ kim idaṃ miḥhaṃ kim etam upavāyati Esa Saṃsavako nāma gambhīro sataporiso Yattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate ti Kin ūu kāyena vācāya manasā dukkataṃ kataṃ Kena Saṃsavako laddho gambhīro sataporiso Samaṇe brāhmaṇe cāpi aññe vāpi vanibbake Musāvādena vañcesi taṃ pāpaṃ pakataṃ tayā Tena Saṃsavako laddho gambhīro sataporiso Tattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate Hatthe pi chindanti atho pi pāde Kaṇṇe pi chindanti atho pi nāsaṃ Atho pi kākolagaṇā samecca Saṅgama khādanti viphandamānaṃ ti Sādhū kho maṃ paṭinetha kāhāmi kusalam bahuṃ Dānena samacariyāya saṃyamena damena ca Yam katvā sukhitaṃ honti na ca pacchānutappare ti Pure tuvaṃ pamajjitvā idāni paridevasi Sayam katānaṃ kammānaṃ vipākaṃ anubhossasi Ko devalokato manussalokaṃ Gantvāna puṭṭho me evam vadeyya Nikkhittadaṇḍesu dadātha dānaṃ	7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
---	---

Acchādanam sayanam athannapānam	19
Na hi macchhariyo rosako pāpadhammo	
Saggūpagānam labhati sahavyatam	20
Saḥam nūna ito gantvā yonim laddhāna mānusiṃ	
Vadaññū silasampannā kāhāmi kusalam bahum	
Dānena samacariyāya saṃyamena damena ca	21
Ārāmāni ca ropissam dugge saṃkamanāni ca	
Papaṇi ca udapānaṇi ca vippasaṇṇena cetasā	22
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yā ca pakkhassa aṭṭhami	
Pāṭihāriyapakkaṇ ca aṭṭhaṇṇasusamāgatam	23
Upasatham upavasissam sadā silesu saṃvutā	
Na ca dāne pamañjissam sāmam dīṭṭham idaṃ mayā ti	24
Icevaṃ vippalapantiṃ phandamānam tato tato	
Khipiṃsu niraye ghore uddhapādam avamāsiṃ	25
Aham pure maccharinī alosiṃ	
Paribhāsikā samaṇabrāhmaṇānam	
Vitathena ca sāmikam vañcayitvā	
Paccāmaham niraye ghorarūpe ti	26
Revati-vimānam dutiyam	

53

Yo vadatam pavaro mañjesu	
Sakyamuni bhagavā katakiecco	
Pāragato balaviriyasamaṅgī	
Tam sugatam saraṇattham upehi	1
Rāgavirāgam anejam asokam	
Dhammam asaṃkhatam appatīkūlam	
Madhuram imam paṇaṇam suvibhattam	
Dhammam imam saraṇattham upehi	2
Yattha ca dinnamahapphalam āhu	
Catusu sucīsu purisayugesu	
Aṭṭha ca puggaladhammadasā te	
Samgham imam saraṇattham upehi	3
Na tathā tapati nabhasmiṃ suriyo	
Cando na bhāsati na phusso	
Yathā tulam idaṃ mahappabhāsam	
Ko nu tvam tidivāmahim upāgami	4
Chindati ca raṃsi pabbhaṇkarissa	
Sādhikavīsati yojanāni ābhā	

Rattim pi ce yathā divaṃ karoti Parisuddhaṃ vimalaṃ subhaṃ vimānaṃ Bahūpadumavicitrapuṇḍarikaṃ Vokiṇṇaṃ kusumehi nekavicittaṃ Arajavirajahemajālachannaṃ Ākāse tapati yathā pi suriyo Rattambarapītavāsasāhi Agalūpiyaṅgukacandanussadāhi Kaṇcanatanusannibhattacāhi Paripūraṃ gagaṇaṃ va tāraḷāhi Naraṇāriyo bahukettha nekavaṇṇā Kusumavibhūsitā bharaṇettasumaṇā Anilapamuñcitā pavanti surabhi Tapaṇīyacittattā suvaṇṇachadaṇā Kissa kammaṣṣa ayaṃ vipāko Kenāsi kammaṇḍalaṇ' idhūpapaṇṇo Yathā ca te adhiḡataṃ idaṃ vimānaṃ Tadānuraṇḍaṃ avahaṣi iṅḡa puṭṭho ti Yaṃ idha paṭhe saṃecca māṇaveṇa Saṭṭhaṇuṣāsi anukaṃpaṃaṇo Tava raṭaṇaṇaṇaṣṣa dhammaṃ suṭṭvā Kaṇṣṣāṃṃti ca iti braṇittha Chatto Jiṇapaṇaṇaṃ upemi saṇaṇaṃ Dhammaṇ cāpi taṭheṇa bhikkhaṣaṃḡhaṃ No ti paṭhaṃaṃ avocāḡhaṃ bhante Paṇḡhā te ṇaṇaṃ taṭheṇaḡāsiṃ Mā ca paṇaṇaḡhaṃ ṇiṇḡḡhaṃ āṇaṣṣu [Asuciṃ na hi paṇesu] Asaṇṇataṃ aṇaṇaṇaṇiṃsu saṇṇaṇṇā No ti paṭhaṃaṃ avocāḡhaṃ bhante Paṇḡhā te ṇaṇaṃ taṭheṇaḡāsiṃ Mā ca paṇaṇaṣṣa rakḡḡhiṭaṃhi Āḡṭaṭṭaṃ asaṇṇiṭṭho aḡṇṇaṃ No ti paṭhaṃaṃ avocāḡhaṃ bhante Paṇḡhā te ṇaṇaṃ taṭheṇaḡāsiṃ Mā ca paṇaṇaṣṣa rakḡḡhiṭāyo Paṇaḡḡariṇāyo aḡaṃā aṇaṇiṇaṃ eṭaṃ No ti paṭhaṃaṃ avocāḡhaṃ bhante	5 6 7 8 9 10 11 12 13
--	---

Pacchā te vacanaṃ tatthevakāsiṃ	14
Mā ca vitathaṃ aññathā abhaṇi	
Na hi musāvādaṃ avaṇṇayimsu sappaññā	
No ti pathamaṃ avocāhaṃ bhante	
Pacchā te vacanaṃ tatthevakāsiṃ	15
Yena ca purisassa apeti saññā	
Tam majjaṃ parivajjayassu sabbam	
No ti pathamaṃ avocāhaṃ bhante	
Pacchā te vacanaṃ tatthevakāsiṃ	16
Svāhaṃ idha pañcasikkhā karitvā	
Paṭipajjitvā tathāgatassa dhamme	
Dve patham agamāsim coramajjhe	
Te maṃ tattha vadimsu bho gaheṭu	17
Ettakam idaṃ anussarāmi kusalaṃ	
Tato paraṃ na me vijjati aññaṃ	
Tena sucaritena kammunāhaṃ	
Upapanno tidiṇṇesu kāmakāmī	18
Passa khaṇamuhuttasaññamassa	
Anudhammapaṭipattiyā vipākaṃ	
Jalam iva yasasā pekkhamānā	
Bahūkāmā pi layanti hīnadhammā	19
Passa katipayāya desanāya	
Sugatiṃ c'ambhi gato sukhaṃ ca patto	
Ye ce te satataṃ ca suṇanti dhammaṃ	
Maññe te amataṃ phusanti khemaṃ	20
Appakam pi katanī mahāvipākaṃ	
Vipulaṃ hoti tathāgatassa dhamme	
Passa katapuññatāya Chatto	
Obhāsati pathaviṃ yathāpi suriyo	21
Kim idaṃ kusalaṃ kim ācarema	
Icc eke hi samecca mantayanti	
Te mayaṃ puna deva laddhā mānussattaṃ	
Paṭipannā vicāremu silavanto	22
Bahukārom anukampako ca me satthā	
Iti me sati agamā divādivassa	
Svāhaṃ upagatomhi saccaṇāmaṃ	
Anukampassu puna pi suṇomi dhammaṃ	23
Ye 'dha pajahanti kāmarāgaṃ	

Bhavarāgānussayañ ca pahāya moham
 Na ca te mupenti gabbhaseyyam
 Parinibbānagatā hi sītibhūtā ti 24
 Chatta-māṇavaka-vimānaṃ tatiyaṃ

54

Uccam idaṃ mañithūṇaṃ vimānaṃ
 Samantato dvādasa yojanāni
 Kūṭāgārā satta satā ularā
 Veluriyatthambā rucikatthatā subhā 1
 Tatthacchasī pivasi khādasī ca
 Dibbā ca viṇā pavadanti vaggu
 Dibbā rasā kāmaguṇettha pañca
 Nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā 2
 Kena te tādiso vaṇṇo kena te idham ijjhati
 Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā 3
 Pucchāmi taṃ deva mahānubhāva
 Manussabhuto kim akāsi puññaṃ
 Kenāsi evaṃ jalitānubhavo
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātī 4
 So devaputto attamano Moggallānena pucchito
 Pañham puttho viyākasi yassa kammass' idaṃ phalaṃ 5
 Sati samuppādakaro dvāre kakkatāko ṭhito
 Niṭṭhito jātarūpassa sobhati dasapādako 6
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātī 7
 Kakkata-rasa-dāyaka-vimānaṃ catuttham

55

Itaraṃ pañca-vimānaṃ yathā kakkata-vimānaṃ tathā vit-
 thāretabbam. [That is to say, 54 to be repeated five
 times, reading for verse 6 respectively each of the
 following verses.]

Dibbaṃ mama vassasahassam āyu
 Vācābhigitaṃ manasā pavattitaṃ
 Ettāvata ṭhassati puñṇakammo
 Dibbehi kāmehi ca samaṅgibhūto
 Dvāra-pālaka-vimānaṃ pañcamaṃ

56

Karaṇiyāni puñṇāni
 Paṇḍitena vijānatā
 Samaggatesu buddhesu
 Yattha dinnam mahapphalam
 Atthāya vata me buddho
 Araṇṇā gāmam āgato
 Tattha cittaṃ pasadetvā
 Tāvatiṃsūpago aham
 Karaṇiya-vimānam chattam.

57

Karaṇiyāni puñṇāni
 Paṇḍitena vijānatā
 Samaggatesu bhikkhūsu
 Yattha dinnam mahapphalam
 Atthāya vata me bhikkhū
 Araṇṇā gāmam āgatā
 Tattha cittaṃ pasādetvā
 Tāvatiṃsūpago aham
 Dutiya-karaṇiya-vimānam sattamaṃ

58

Yaṃ dadāti na taṃ hoti
 Yaṃ c'eva dajjā taṃ c'eva seyyō
 Sūcidinnā sūcim eva seyyo
 Sūci-vimānam atthamaṃ

59

Aham manussesu manussabhūto
 Purimāya jātiyā manussaloke
 Addasaṃ virajaṃ bhikkhum
 Vipprasannam anāvilam
 Tassa adāsahaṃ sūcim
 Pasanno sakehi paṇihi
 Dutiya-sūci-vimānam navamaṃ

60

Susukkakhandham abhiruyha nāgam
 Akācinam dantibaliṃ mahājavam
 Āruyha gajam pavaram sukappitaṃ
 Idhāgamā vehāsayaṃ antalikkhe

Nāgassa dantesu duvesu nimmitā	
Acchodakā paduminiyo suphullā	
Padumesu ca turiyagaṇā pavajjare	
Imā ca naccanti manoharāyo	2
Deviddhipatto si mahānubhāvo	
Manussabhūto kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	3
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	4
Aṭṭheva muttapupphāni Kassapassa mahesino	
Thūpasmim abhiropesiṃ pasanno sakehi pāṇihi	5
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	6
Nāga-vimānaṃ dasamaṃ	

61

Mahantaṃ nāgaṃ abhiruyha sabbasetam gajuttamaṃ	
Vanā vanam anupariyāsi nāriganapurakkhato	
Obhāsento disā sabbā osadhī viya tārakā	1
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	2, 3
So devaputto attamano . . . pe . . .	
Yassa kammassidaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu mauussabhūto	
Upāsako cakkhumato ahosiṃ	
Pāṇātipātā virato ahosiṃ	
Loke adinnaṃ parivajjayissaṃ	5
Amajjapo no ca musā abhāṇiṃ	
Sakena dārena ca tutṭho ahosiṃ	
Annaṃ ca pānaṃ ca pasannacitto	
Sakkaccaṃ dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ	6
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	7
Dutiya-nāga-vimānaṃ ekādasamaṃ.	

62

Ko nu dibbena yānena sabbasetena hatthinā	
Turiyatālītanigghoso antalikkhe mahiyyati	1
Devatā nu si gandhabbo ādu Sakko purindado	

Ajānantā taṃ pucchāma kathaṃ jānemu taṃ mayan tī	2
N'amhi devo na gandhabbo nāpi Sakko purindado	
Suddhammā nāma ye devā tesam aññataro ahan ti	3
Pucchāma deva Sudhamma puthuṃ katvāna añjalim	
Kim katvā mānuse kammaṃ Sudhammaṃ upapajjasīti	4
Ucchāgāraṃ tiṇāgāraṃ vatthāgaraṃ ca yo dade	
Tiṇṇaṃ aññataraṃ datvā Sudhammaṃ upapajjatīti	5
Tatiya-nāga-vimānaṃ dvādasamaṃ	

63

Daḥhadhammanisārassa dhanuṃ olubbha tiṭṭhasi	
Khattiyo nu si rājāñño ādu luddho vanācaro ti	1
Assakādhīpatissāhaṃ bhante putto vane caro	
Nāmaṃ me bhikkhu te brūmi Sujātō iti maṃ vidū	2
Mige gavesamāno 'haṃ ogāhanto brahāvaṇaṃ	
Migaṃ gantveva nādakkhim taṃ ca disvā ahaṃ tṭhito	3
Svāgatan te mahāpuñña atho te adurāgataṃ	
Etto udakam ādāya pāde pakkhālayassu te	4
Idaṃ pi pāniyaṃ sītaṃ ābhataṃ girigabbharaṃ	
Rājaputta tato pitvā santhataṃ upāvisāti	5
Kalyāṇi vata te vācā savanīyā mahāmuni	
Nelā atthavatī vaggū mantā atthaṇ ca bhāsasi	6
Kā te rati vane viharato	
Isinisabha vadehi puttṭho	
Tava vacanapathaṃ nisāmayitvā	
Atthadhammapadaṃ samācaremase ti	7
Ahiṃsā sabbapāṇinaṃ kumāraṃhākaṃ ruceati	
Theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārati	8
Arati samacariyā ca bāhusaccaṃ kataññutā	
Diṭṭhe 'va dhamme pāsamsā dhammā ete pasamsiyā ti	9
Santike maraṇaṃ tuyhaṃ oram māsehi pañcāhi	
Rājaputta vijānāhi attānaṃ parimocayāti	10
Katamaṃ svāhaṃ janapadaṃ gantvā kim kammaṃ kiñci	
porisaṃ	
Kāya vā pana vijjāya bhaveyyaṃ ajarāmaro ti	11
Na vijjate hi so deso kammaṃ vijjā ca porisaṃ	
Yattha gantvā bhava macco rājaputt' ajarāmaro	12
Mahaddhanā mahābhogaṃ ratthavanto pi khattiyā	
Pabūtadhanadhaññāse na te pi ajarāmarā	13

Yadi te sutā Andhakaveṇhaputtā	
Sūrā vīrā vikkantappahārino	
Te pi āyukhayam pattā	
Viddhastā sassatī samā	14
Khattiyā brāhmaṇā vessā suddā caṇḍāla-pukkusā	
Ete c'aññe ca jātiyā te pi na ajarāmarā	15
Ye mantam parivattenti chalaṅgam brahmacintitam	
Ete c'aññe ca vijjā ca te pi na ajarāmarā	16
Isayo cāpi ye santā saññatattā tapassino	
Sariraṃ te pi kālena vijahanti tapassino	17
Bhāvitattā pi arahanto katakiccā anāsavā	
Nikkhipanti imam deham puññapāparikkhayā	18
Subhāsītā atthavati gāthāyo te mahāmuni	
Nijjhattomhi subhatthena tvam ca me saraṇam bhavāti	19
Mā mam tvam saraṇam gaccha tam eva saraṇam vaja	
Sakyaputtam mahāviraṃ yam aham saraṇam gato ti	20
Katarasmim so janapade satthā tumhāka mārisa	
Aham pi daṭṭhum gacchissam jinam appaṭipuggalan ti	21
Purattimasmin janapade Okkākakulasambhavo	
Satthā pi purisajāñño so ca kho parinibbuto ti	22
Sace hi buddho tiṭṭheyya satthā tumhāka mārisa	
Yojanāni sahaṣṣāni gaccheyyam payirupāsituṃ	23
Yato ca kho parinibbuto satthā tumhāka mārisa	
Parinibbutam mahāviraṃ gacchāmi saraṇam aham	24
Upemi saraṇam buddham dhammam cāpi anuttaraṃ	
Samghaṃ ca naradevassa gacchāmi saraṇam aham	25
Pāṇātipātā viramāmi khippam	
Loke adinnaṃ parivajjayāmi	
Amajjapo no ca musā bhaṇāmi	
Sakena dārena ca homi tuṭṭho ti	26
Sahassaraṇsīva yathā mahappabho	
Disam yathā bhāti nabhe anukkamaṃ	
Tathappakāro tavayam mahā ratho	
Samantato yojanasatam āyato	27
Suvaṇṇapattēhi samantam onato	
Urassa muttāhi maṇihi cittito	
Lekhā suvaṇṇassa ca rūpiyassa ca	
Sobhanti veluriyamayā sunimmitā	28

Sisañ c'idam veḷuriyassa nimmitam	
Yugañ c'idam lohitakāya cittitam	
Yuttā suvaṇṇassa ca rūpiyassa ca	
Sobhanti assā pi c'i'me manojavā	29
So tiṭṭhasi hemarathe adhiṭṭhito	
Devānaṃ indo va saḥassavāhana	
Pucchāmi tāhaṃ Yasavanta kovidaṃ	
Kathaṃ tayā laddho ayaṃ ulāro ti	30
Sujāto nām' ahaṃ bhante rājaputto pure ahaṃ	
Tañ ca maṃ anukampāya saññāmasmiṃ nivesayi	31
Khīṇāyukañ ca maṃ ñatvā sarīraṃ pādāsi satthuno	
Imaṃ Sujāta pūjehi taṃ te atthaya behiti	32
Tāhaṃ gandhehi mālehi pūjayitvā samuyyuto	
Pahāya mānusaṃ dehaṃ uppapannomhi Nandane	33
Nandane pavane ramme nānādiḥḍḍāyute	
Ramāmi naccagitehi accharāhi purakkhato ti	34
Cūla-ratha-vimānaṃ terasamaṃ	

64

Saḥassayuttaṃ hayavāhanaṃ subhaṃ	
Arūpimaṃ sandanānekacittaṃ	
Uyyānabhūmiṃ abhito anukkamaṃ	
Purindado bhūtapati va Vāsavo	1
Sovaṇṇamayā te rathakubbarā ubho	
Phalehi añsehi ativa saṃgatā	
Sujātagumbā naravīraṇiṭṭhitā	
Virocati paṇṇarase va cando	2
Suvaṇṇajālāvitato ratho ayaṃ	
Bahūhi nānāratanehi cittito	
Sunandighoso ca subhassaro ca	
Virocati cāmarahatthabāhuhi	3
Imā ca nābhyo manasābhi nimmitā	
Rathassa pādantaramajjhabhūsitā	
Imā ca nābhyo satarājicittitā	
Sateritā vijjūr ivappabhāsare	4
Anekacittāvitato ratho ayaṃ	
Puthū ca nemī ca saḥassarañsiyo	
Tesaṃ saro suyyati vaggurūpo	
Pañcaṅgikaṃ turiyaṃ ivappavāditaṃ	5

Sirasmiṃ cittam maṇisandakappitaṃ Sadā visuddham ruciraṃ pabhassaraṃ Suvanṇarājihi atīva saṃgataṃ Veluriyarājihi atīva sobhati	6
Ime ca balī maṇisandakappitā Ārohakambū sujavā brahmūpamā Brahā mahantā balino mahājavā Mano tav' aññāya tath' eva siṃsare	7
Ime ca sabbe sahita catukkamā Mano tav' aññāya tath' eva siṃsare Samaṃ vāhanti mudukā anuddhatā Āmodamānā turagānam uttamā	8
Dhunanti vattanti pavattanti ambare Abbhuddhanantā sukate pilandhane Tesaṃ saro suyyati vaggurūpe Pañcaṅgikaṃ turiyam iva ppavāditaṃ	9
Rathassa ghoso apilandhanāni Khurassa nādi abhisamsanāya ca Ghoso suvaggū samitassa suyyati Gandhabbaturiyāni vicitrasavane	10
Rathe t̥hitā tā mitamandalocanā Ālārapamhā hasitā piyaṃvadā Veluriyajālā Vinatā tanucchavā Sadeva gandhabbasuraggapūjita	11
Rattā rattambarapitavāsasā Visālanettā abhirattalocanā Kulesu jātā sutanū suvimhitā Rathe t̥hitā pañjalikā upat̥thitā	12
Kākambukā yuradharā suvavāsasā Sumajjhimā ūruthanopapannā Vat̥ṭaṅguliyo sukhumukhā sudassanā Rathe t̥hitā pañjalikā upat̥thitā	13
Aññāsu veṇīsu sumissakesiyo Samaṃ vibhattāhi pabhassarāhi ca Anupubbatā tā tava mānase ratā Rathe t̥hitā pañjalikā upat̥thitā	14
Āvelīniyo padumuppalacchadā Alaṅkatā candanasāravosita	

Dānassa te idaṃ phalaṃ atho sīlassa vā pana	
Atho añjalikammassa taṃ me akkhāhi pucchito	25
So devaputto attamano Moggallānena pucchito	
Pañhaṃ puttṭho viyakāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	26
Jitindriyaṃ buddhaṃ anomaṇikkamaṃ	
Naruttamaṃ Kassapaṃ aggapuggalaṃ	
Apāpurantaṃ amatassa dvāraṃ	
Devātidevaṃ satapuññaṇalakkhaṇaṃ	27
Taṃ addasaṃ kuñjaraṃ oghatiṇṇaṃ	
Suvaṇṇasinginadabimbāsādisaṃ	
Disvāna taṃ khippaṃ ahuṃ sucimāno	
Taṃ eva disvāna subhāsitaḍḍhajaṃ	28
Taṃ annapānaṃ athavāpi cīvaraṃ	
Sūciṃ paṇitaṃ rasasā upetaṃ	
Pupphābhikiṇṇaṃhi sake nivāsane	
Patitṭhapesiṃ sa-asamgamānaso	29
Taṃ annapānena ca cīvarena ca	
Khajjena bhojjena ca sāyanena ca	
Santappayitvā dipadānaṃ uttamaṃ	
So saggaso devapure raṃāṃ'ahaṃ	30
Etenupāyena imaṃ niraggalaṃ	
Yaññaṃ yajitvā tividhaṃ visuddhaṃ	
Pāhāyahaṃ mānussakaṃ samussayaṃ	
Indasamo devapure raṃāṃ'ahaṃ	31
Āyuñ ca vaṇṇaṃ ca sukhaṃ balañ ca	
Paṇitaṃ rūpaṃ abhikaṇkhatā muni	
Annañ ca pāṇaṃ ca balaṃ susaṇkhatam	
Patitṭhāpetabbam asaṃgamānaso	32
Imasmiṃ loke parasmim vā pana	
Buddhena seṭṭho ca samo na vijjati	
Āhuneyyānaṃ paramāhutiṃ gato	
Puññaṭṭhikāna vipulapphalesinaṃ ti	33
Mahā-ratha-vimānaṃ cuddasamaṃ	

Uddānaṃ—

Maṇḍūko revatī chatto kakkato dvarapālako
Dve karaṇiyā dve sūcī tayo nāgā ca dve rathā
Purisānaṃ pañcamaṃ vaggo ti pavuccatī.

Bhāṇavāraṃ tatiyaṃ

PĀYĀSI-VAGGO CHATṬṬHO.

65

Yathā vanam Cittalatam pabhāsati	
Uyyānasetṭham tidasānam uttamam	
Tathūpamam tuyham idam vimanam	
Obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe	1
Deviddhipatto si mahānubhāvo	
Manussabhūto kim ākāsi puññam	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	2
So devaputto attamano Moggallanena pucchito	
Pañham puṭṭho viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	3
Ahañ ca bhariyā ca manussaloke	
Opanabhūtā gharam āvasimhā	
Annañ ca pānañ ca pasannacittā	
Sakkacca dānam vipulaṃ adamha	4
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	5
Agāriya-vimānam paṭhamam	

66

Yathā vanam Cittalatam pabhāsati	
Uyyānasetṭham tidasānam uttamam	
Tathūpamam tuyham idam vimānam	
Obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe	1
Deviddhipatto si mahānubhāvo	
Manussābhūto kim ākāsi puññam	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	2
So devaputto attamanā . . . pe . . . yassa kammassi-	
daṃ phalaṃ	3
Ahañ ca bhariyā ca manussaloke	
Opānabhūtā gharam āvasimha	
Annañ ca pānañ ca pasannacittā	

Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adamha 4

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .

Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti 5

Dutiya-agāriya vimānaṃ dutiyaṃ

67

Uccam idaṃ mañithūnaṃ vimānaṃ

Samantato solasa yojanāni

Kūṭāgārā satta satā ulārā

Veluriyatthambhā rucikatthata subhā 1

Tatthacchasi pivasi khādasī ca

Dibba ca vīṇā pavadanti vaggū

Atthaṭṭhakā sikkhitā sādthurūpā

Dibbā ca kaṇṇā tidasā varā ulārā

Naccanti gāyanti pamodayanti 2

Deviddhipatto si mahānubhāvo

Manussabhūto kim akāsi puññaṃ

Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo

Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhasatīti 3

So devaputto attamano Moggallānena pucchito

Pañhaṃ putṭho viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ 4

Phaladāyī phalaṃ vipulaṃ labhati

Dadam ujugatesu pasanuanānaso

So hi modati saggappatto tidive

Anubhoti ca puññaphalaṃ vipulaṃ

Tathevaṃ mahāmuni adāsiṃ caturo phale 5

Tasmā hi phalaṃ alam eva dātum

Niccaṃ manussena sukhatthikena

Dibbāni vā patthayatā sukhāni

Manussasobhāgyatam icchatā vā ti 6

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .

Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti 7

Phala-dāyaka-vimānaṃ tatiyaṃ

68

Cando yathā vigatavalāhake nabhe

Obhāsayaṃ gacchati antalikkhe

Tathūpamaṃ tuyhaṃ idaṃ vimānaṃ

Obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe 1

Deviddhipatto si mahānubhāvo

Manussabhūto kim akasi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhasatīti	2
So devaputto attamanō . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	
Ahañ ca bhariyā ca manussaloke	
Upassayaṃ arahato adamha	4
Annañ ca pānañ ca pāsannacittā	
Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adamha	5
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	6
Upassaya-dāyaka-vimānaṃ catutthaṃ	

69

Suriyo yathā vigatavalāhake nabhe . . . pe	
(Yathā hetṭhā vimānaṃ tathā vitthāretabbaṃ). . .	1-5
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	
Dutiya-upassaya-dāyaka-vimānaṃ pañcamaṃ	

70

Uccam idaṃ mañithūṇaṃ vimānaṃ	
Samantato dvādasa yojanāni	
Kuṭāgārā sattarasā ulārā	
Veluriyattambhā ruḍikattatā subhā	1
Deviddhipatto si mahānubhāvo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	2
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	3
Aham manussesu manussabhūto	
Disvāna bhikkhuṃ tasitam kilantaṃ	
Ekāhaṃ bhikkhaṃ paṭipādayissaṃ	
Samañgibhattena tadā adāsiṃ	4
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	5
Bhikkhā-dāyaka-vimānaṃ chaṭṭhaṃ	

71

Uccam idaṃ mañithūṇaṃ vimānaṃ . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	1, 2

So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ phalaṃ	3
Ahaṃ manussesu manussabhūto ahoṣiṃ yavapālako Addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vipprasannaṃ anavilaṃ	4
Tassa adāsiṃ kummāsaṃ pasanno sakehi pāṇihi Kummāsapiṇḍaṃ datvāna modāmi Nandane vane	5
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . . Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	6
Yava-pālaka-vimānaṃ sattamaṃ	

72

Alaṅkato malyadharo suvattho Sukunḍalī kappitakesamassu Āmuttahaṭṭhābharāṇo yasassī Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	1
Dibbā ca viṇā pavadanti vaggū Aṭṭhaṭṭhakā sikkhitā sādhurūpā Dibbā ca kaṇṇā tīdasavarā ulārā Naccanti gāyanti pamodayanti	2
Deviddhipatto si mahānubhāvo Manussabhūto kim akāsi puññaṃ Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatīti	3
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ phalaṃ	4
Ahaṃ manussesu manussabhūto Disvāna samaṇe silavante Sampannavijjācaraṇe yasassī Bahussutte taṇhakkhayūpapaṇne Annañ ca pānañ ca pasannacitto Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ	5
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . . Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti	6
Kuṇḍalī-vimānaṃ aṭṭhamam	

73

Alaṅkato malyadharo suvattho
Sukunḍalī kappitakesamassu

Āmuttahaṭṭhābharāṇo yasassī . .	
Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	1
Dibbā ca vīṇā pavadanti vaggū	
Aṭṭhaṭṭhakā sikkhitā sādhu rūpa	
Dibbā ca kaṇṇā tidasavarā ulārā	
Naccanti gāyanti pamodayanti	2
Deviddhipatto si mahānubhāvo	
Manussabhūto kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti	3
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
ṇalāhp	4
Ahaṃ manussesu manussabhūto	
Disvāna samaṇe sādhurūpe	
Sampannavijjācaraṇe yasassī	
Bahussute taṇhakkhayūpāpanne	5
Annaṇ ca pānaṇ ca paṣannacitto	
Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsīm	
Tena ma tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti	6
Dutiya-kunḍali-vimānaṃ navamaṃ	
74	
Yā devarājassa sabhā Sudhammā	
Yatthacchati devasaṃgho samaggo	
Tathūpamaṃ tuyham idaṃ vimānaṃ	
Obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe	1
Deviddhipatto si mahānubhāvo	
Manussabhūto kim akāsi puññaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti	2
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	3
Ahaṃ manussesu manussabhūto	
Raṇṇo Pāyāsissa ahosi māṇavo	
Laddhā dhanam saṃvibhāgaṃ akāsim	
Piyā ca me silavanto ahesuṃ	4
Annaṇ ca pānaṇ ca paṣannacitto	
Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsīm	5

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .

Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatīti

6

Uttara-vimānaṃ dasamaṃ

Uddānaṃ—

Dve agārino phaladāyi, dve upassayadāyi bhikkhaya dāyi

Yavapālako ceva dve kuṇḍalino pāyāsīti

Chaṭṭo vaggo.

SUNIKKHITTA-VAGGO SATTAMO.

75

Yathāvanam Cittalatam pabhāsati
 Uyyānasettham tidasānam uttamam
 Tathūpaman tuyham idam vimānam
 Obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe 1
 Deviddhipatto si mahānubhāvo
 Manussabhūto kim akāsi puññaṃ
 Kenasi evaṃ jalitānubhāvo
 Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsātīti 2
 So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ
 phalaṃ 3

Ahaṃ manussesu manussabhūto
 Daliddo atāṇo kapaṇo kammakaro ahoṣiṃ
 Jinne ca mātāpitāro abharim
 Piya ca me sīlavanto ahesuṃ 4
 Annaṃ ca panaṃ ca pasannacitto
 Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ
 Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
 Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsātīti 5
 Cittalatā-vimānam paṭhamam

76

Yathā vanam nandanam Cittalatam pabhāsati

[The same words as in verse 75, 5 stanzas.]

Nandana-vimānam dutiyam

77

Uccam idam maṇithūṇaṃ vimānam
 Samantato dvādasa yojanāni
 Kūṭāgārā sattarasā ulārā
 Veluriyatthambhā rucikatthatā subhā 1
 Tatthacchasi pivasi khādasī ca
 Dibbā ca viṇā pavadanti vaggū

Dibbā rasā kāmāgunettha pañca	
Nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā	2
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatitī	3
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	4
Ahaṃmanussseu manussabhūto	
Vivane pathe caṅkamaṃ akāsiṃ	
Ārāmarukkhāni ca ropa yissaṃ	
Piyā ca me sīlavanto ahesuṃ	5
Annaṃ ca pānaṃ ca pasannacitto	
Sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ	
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vanno ca me sabbadisā pabhasatitī	6
Mañithūṇa-vimānaṃ tatiyaṃ	

78

Sovaṇṇamaye pabbatasmiṃ vimānaṃ sabbato pabhaṃ	
Hemajālapaticchannaṃ kiṅkiṇikajālakappitaṃ	1
Aṭṭhaṅsā sukātā thambhā sabbe veḷuriyāmayā	
Ekamekāya aṅsiyā ratanā satta nimmitā	2
Veḷuriyasuvaṇṇassa phalikārūpiyassa ca	
Masāraggalamuttāhi lohitaṅkamaṇihi ca	3
Citrā manoramā bhūmi na tatth' uddhamasate rajo	
Gopānasī gaṇāpītā kūṭaṃ dharenti nimmitā	4
Sopānāni ca cattāri nimmitā caturo disā	
Nānāratanaḡabbhehi ādicco va virocati	5
Vedikā catasso tattha vibhattā bhāgaso mitā	
Daddaḡhamānā ābhanti samantā caturo disā	6
Tasmiṃ vimāne pavare devaputto mahappabho	
Atirocasi vaṇṇena udayanto va bhānumā	7
Dānassa te idaṃ phalaṃ atho sīlassa vā pana	
Atho aṇḡjalikammaṣṣa taṃ me akkhāhi pucchito ti	8
So devaputto attamano Moggallānena pucchito	
Pañhaṃ puṭṭho viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	9
Ahaṃ Andhakavindasmiṃ Buddhassa' ādiccabandhuno	
Vihāraṃ satthu karesiṃ pasanno sakehi paṇihi	10
Tattha gandhaṇi ca mālaṇi ca paccayaṇi ca vilepanaṃ	

Vihāram satthu pādāsiṃ vip̐pasannena cetasā	11
Tena mayhaṃ idaṃ laddhaṃ vasaṃ vattemi Nandane	
Nandane pavare ramme nānādiḃjagaṇāyute	
Ramāmi naccagītehi accharāhi purakkhato ti	12
Suvaṇṇa-vimānaṃ-catutthaṃ	

79

Uccam idaṃ manithūṇaṃ vimānaṃ	
Samantato dvādasa yojanāni	
Kūṭāgārā satta satā ulārā	
Veluriyatthambhā rucikatthata subhā	1
Tatthacchasi pivasi khādasī ca	
Dibbā ca viṇā pavadanti vaggū	
Dibbā rasā kāmaguṇettha pañca	
Nāriyo naccanti suvaṇṇachannā	2
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	3
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammassidaṃ	
phalaṃ	4
Gimhānaṃ pacchime māse patāpente divākare	
Paresaṃ bhatako poso ambārāmaṃ asiñc'ahaṃ	5
Atha ten' agamā bhikkhu Sāriputto ti vissuto	
Kilantarūpo kāyena akilanto pi cetasā	6
Taṇ ca disvāna āyantaṃ avocaṃ ambasiñcako	
Sādhū taṃ bhante nhāpeyyaṃ yaṃ mamaṃ sukhāva-	
haṃ	7
Tassa me anukampāya nikkhipi patta-civaraṃ	
Nisīdi rukkhamaḷasmiṃ chāyāya ekacivaro	8
Taṇ ca acchena vārinā pasannamanaso theram	
Nhāpayiṃ rukkhamaḷasmiṃ chāyāya ekacivaraṃ	9
Ambo ca sitto samaṇo nahāpito	
Mayā ca puññaṃ pasutaṃ anappakaṃ	
Iti so pītiyā kāyaṃ sabbam pharati attano	10
Tadeva ettakaṃ kammaṃ akāsiṃ taya jātiyā	
Pahāya mānussaṃ deham upapannomhi Nandanaṃ	11
Nandane pavane ramme nānādiḃjagaṇāyute	
Ramāmi naccagītehi accharāhi purakkhato	12
Amba-vimānaṃ pañcamam	

80

Disvāna devaṃ paṭipucchi bhikkhu	
Ucce vimānamhi ciraṭṭhitike	
Āmuttahatthbāharaṇo yasassī	
Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	1
Alaṅkato māladhāri suvattho	
Sukundalī kappitakesamassu	
Āmutta hatthābharāṇo yasassī	
Dibbe vimānamhi yathāpi candimā	2
Dibbā ca viṇā pavadanti vaggu	
Aṭṭhaṭṭhakā sikkhitā sādhurūpā	
Dibbā ca kaṇṇā tidasavarā ulārā	
Naccanti gāyanti pamodayanti	3
Deviddhipatto si mahanubhāvo	
Manussabhūto kim akāsi puṇṇaṃ	
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati	4
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammass'-	
idaṃ phalaṃ	5
Ahaṃ manussesu manussabhūto	
Samgama rakkhissaṃ paresaṃ dhenuyo	
Tato ca āgā samaṇo mamantike	
Gāvo ca māse agamaṃsu khādituṃ	6
Dvayaṃjakiccaṃ ubhayaṃ ca kāriyaṃ	
Icevahaṃ bhante tadā vicintayim	
Tato ca saṇṇaṃ paṭiladdhayoniso	
Dadāhi bhanteti khipim anantakaṃ	7
So māsakhettaṃ turito avāsariṃ	
Purāyaṃ bhaṇjati yassidaṃ dhanam	
Tato ca kaṇho urago mahāviso	
Aḍaṃsi pāde turitassa me sato	8
Svāhaṃ aṭṭomhi dukkhena pīlito	
Bhikkhū ca taṃ sāmaṃ bhuñji c'anantakaṃ	
Ahosi kummāsaṃ mamānukampāya	
Tato cuto kālakatomhi devatā	9
Tadeva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā	
Sukhaṃ ca kammaṃ anubhomī attanā	
Tayā hi bhante anukampito bhusaṃ	

Kataññutāya abhivādayāmi taṃ .	10
Sadevake loke samārake ca	
Añño muni natthi tayānukampako	
Tayā hi bhante anukampito bhusaṃ	
Kataññutāya abhivādayāmi taṃ	11
Imasmiṃ loke parasmiṃ vā pana	
Añño muni natthi tayānukampako	
Tayā hi bhante anukampiko bhusaṃ	
Kataññutāya abhivādayāmi taṃ ti	12
Gopāla-vimānaṃ chaṭṭhaṃ	

81

Puṇṇamāye yathā cando nakkhattaparivārīto	
Samantā anupariyāti tārakādhipati sasi	1
Tathūpamaṃ idaṃ vyamaṃ dibbaṃ devapuramhi ca	
Atirocati vaṇṇena udayanto va raṇsimā	2
Veḷuriyasuvaṇṇassa phalikārūpiyassa ca	
Masāragallamuttāhi lohitaṅkamaṇihi ca	3
Citrā manoramā bhūmi veḷuriyassa saṇṭhitā	
Kūṭāgārā subhā rammā pāsādo te sumāpito	4
Rammā ca te pokkharāṇi puthulā macchasevitā	
Acchodakā vippasannā sovaṇṇavālikā santhatā	5
Nānāpadumasamchannā puṇḍarīkasamogatā	
Surabhi sampavāyanti manuññā māluteritā	6
Tassā te ubhato passe vanagumbā sumāpitā	
Upetā puppharukkhehi phalarukkhehi cūbhayaṃ	7
Sovaṇṇapāde pallaṅke muduke goṇasanthate	
Nisinnam devarājaṃ va upatitṭhanti accharā	8
Sabbābharāṇasamchannā nānāmālāvibhūsitā	
Ramenti taṃ mahiddhikaṃ Vasavattī va modasī	9
Bherisaṅkhamudiṅgāhi vīṇāhi paṇavehi ca	
Ramasi ratisampanno naccagītesu vādite	10
Dibbā te vividhā rūpā dibbā saddā aṭṭha rasā	
Gandhā ca te adhippetā phoṭṭhabbā ca manoramā	11
Tasmiṃ vimāne pavare devaputtā mahappabhā	
Abhirocasi vaṇṇena udayanto va bhānumā	12
Dānassa te idaṃ phalaṃ aṭṭha silassa vā pana	
Aṭṭha añjalikammaṃssa taṃ me akkhāhi pucchito	13

So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammass'-
idam phalam 14

Ahaṃ Kapilavatthusmiṃ Sākiyaṇaṃ puruttame
Suddhodaṇassa puttassa Kanthako sahajo ahaṃ 15

Yadā so adḍharattāyaṃ bodhāya abhinikkhaṃ
So maṃ mudūhi pāṇiḥ jālitambanakhehi ca 16

Satthiṃ ākoṭayitvāna vaha sammātimabravi
Ahaṃ lokaṃ tārayissaṃ patto sambodhiṃ uttamaṃ 17

Tam me giraṃ suṇaṇtassa hāso me vipulo ahu
Udaggaṇitto sumano abhisimsiṃ tadā ahaṃ 18

Abhirūḥaṇ ca maṃ ñatvā Sākyaputtaṃ mahāyaṣaṃ
Udaggaṇitto mudito vāhissaṃ purisuttamaṃ 19

Paresaṃ vijitaṃ gantvā uggaṭasmaṃ divākare
Mamaṃ Channaṃ ca ohāya anāpekkho apakkami 20

Tassa tambanakhe pāde jivhāya parilehasiṃ
Gacchantaṃ ca mahāviraṃ rudamaṇo udikkhassaṃ 21

Adassanena 'haṃ tassa Sākyaputtasirīmato
Alatthaṃ garukābādhaṃ khippaṃ me maraṇaṃ ahu 22

Tasseva ānubhāvena vimānaṃ āvasāṃ' ahaṃ
Sabbakāmaguṇūpetāṃ dibbaṃ devapuramaṃhi ca 23

Yaṇ ca me ahu vāhāso saddaṃ sutvāna bodhiyā
Teneva kusalamūlena phusissaṃ āsavakkhayaṃ 24

Sace hi bhante gacchayyāsi satthu buddhassa santike
Mamāpi taṃ vacanena sirasā vajjāsi vandanāṃ 25

Ahaṃ pi daṭṭhūṃ gacchissaṃ Jinaṃ appaṭipuggalaṃ
Dullabhaṃ dassanaṃ hoti lokanāthāna tādinaṃ ti 26

So ca kataññu katavedi satthāraṃ upasaṅkami
Sutvā giraṃ cakkhumato dhammacakkhūṃ visodhayi 27

Visodhayitvā diṭṭhigataṃ vicikicchā vatāni ca
Vanditvā satthuno pāde tatthevantaradhāyathāti 28

Kanthaka-vimānaṃ sattamaṃ

82

Anekavaṇṇaṃ darasokaṇāsaṇaṃ

Vimānaṃ āruyaṃ anekacittaṃ

Parivārito accharāṇaṃ gaṇena

Sunimmito bhūtapatī va modasi

Samāsamo natthi kuto p'anuttaro

Yasena puññaṇa ca iddhiyā ca

1

Sabbe ca devā tidasā gaṇā samecca	
Taṃ taṃ namassanti sasīm va devā	2
Imā ca te accharāyo samantato	
Naccanti gāyanti pamodayanti	
Deviddhipatto si mahānubhāvo	
Manussabhūto kim akāsi puññaṃ	3
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca ti sabba disā pabhāsati	4
So devaputto attamano . . . pe . . . yassa kammass'-	
idaṃ phalaṃ	5
So 'ham pi bhante ahuvāsi pubbe	
Sumedhanāmassa jinassa sāvako	
Puthujjano anubodho 'ham asmi	
So sattavassāni pabbajissāham	6
Svāham Sumedhassa jinassa satthuno	
Parinibbutass' oghatiṇṇassa tādino	
Ratanuccayaṃ hemajālena channaṃ	
Vanditva thūpasmiṇi manañ pasādayiṃ	7
Na m'āsi dānaṃ na ca pana m'atthi dātum	
Pare ca kho tattha samādapesiṃ	
Pūjetha naṃ pūjaniyassa dhātum	
Evaṃ kira saggam ito gamissatha	8
Tadeva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā	
Sukhañ ca kammaṃ dibbaṃ anubhomi	
Modāmaṃ ahaṃ tidasagaṇassa majjhe	
Na tassa puññaṃ khayam hi ajjhagāti	9
Anekavanna-vimānaṃ atthamaṃ	

Alaṅkato mattakuṇḍalī	
Māladhārī haricandanussado	
Bāhā paggayha kandasī	
Vanamajjhe kiṃ dukkhito tuvaṇ ti	1
Sovaṇṇamayo pabhassaro	
Uppanno rathapañjaro mama	
Tassa cakkayugaṃ na vindāmi	
Tena dukkhena jahissāmi jīvitaṇ ti	2
Sovaṇṇamayaṃ maṇimayaṃ	
Lohitaṅkamayaṃ atha rūpiyamayaṃ	

Ācikkha me tvam bhadda māṇava	
Cakkayugam paṭilābhayāmi te ti	3
So māṇavo tassa pāvadi	
Candimasuriyā ubhayettha dissare	
Sovaṇṇamayo ratho mama	
Tena cakkayugena sobhatiti	4
Bālo kho tvam asi māṇava	
Yo kho tvam patthayasi apatthiyam	
Maññāmi tvam marissasi	
Na hi tvam lacchasi candimasuriye ti	5
Gamanāgamanam pi dissati	
Vaṇṇadhātu ubhayattha vithiyā	
Peto pana kālakato na dissati	
Ko n'idha kandatam bālyataro ti	6
Saccam kho vadesi māṇava	
Aham eva kandatam bālyataro	
Candam viya dārako rudam	
Petam kālakatabhipatthayan ti	7
Ādittam vata mam santam ghatasittam va pāvakam	
Vārinā viya osiñcam sabbam nibbāpaye daram	8
Abbūḷham vata me sallam sokam hadayanissitam	
Yo me sokapare tassa puttassokam apānudi	9
Svāham abbūḷhasallosmi sītibhūtōsmi nibbuto	
Na socāmi na rodāmi tava sutvāna māṇavāti	10
Devatā nu si gandhabbo ādu Sakko purindado	
Ko vā tvam kassa vā putto katham jānemu tam mayan ti	11
Yañ ca kandasī yañ ca rodasī	
Puttam ālahane sayam dahitvā	
Svāham kusalam karitvā kamman	
Tidasānam sahavyatam patto ti	12
Appam vā bahum vā na addasāmi	
Dānam dadantassa sake agāre	
Uposathakammam vā tādīsam	
Kena kammena gato si devalokaṇ ti	13
Ābhādhiko ham dukkhito gilāno	
Āturarūpo 'mhi sake nivesane	
Buddham vigatarajam vitinṇakāṅkham	
Addakkhim sugatam anomapaññam	14

Svāhaṃ muditamano pasannacitto	
Añjaliṃ akariṃ tathāgatāssa	
Tāhaṃ kusalaṃ karitvāna kammaṃ	
Tidasānaṃ sahavyatam patto	15
[Acchariyaṃ vat' abbhutaṃ vata	
Añjalikammassa ayaṃ īdiso vipāko	
Aham pi muditamano pasannacitto	
Ajj' eva Buddhaṃ saraṇaṃ vajāmīti]	15A
Ajjeva buddhaṃ saraṇaṃ vajāhi	
Dhammañ ca sanghañ ca pasannacitto	
Tattheva sikkhāya padāni pañca	
Akhaṇḍaphullāni samādayassu	16
Pāṇātipātā viramassu khippaṃ	
Loke adinnaṃ parivajjayassu	
Amajjapo no ca musā bhaṇāhi	
Sakena dārena ca hohi tuṭṭho ti	17
Atthakāmo si me yakkha hitakāmo si devate	
Karomi tuyhaṃ vacanaṃ tvaṃ si ācariyo mama	18
Upemi buddhaṃ saraṇaṃ dhammañ cāpi anuttaraṃ	
Sanghañ ca naradevassa gacchāmi saraṇaṃ ahaṃ	19
Pāṇātipātā viramāmi khippaṃ	
Loke adinnaṃ parivajjayāmi	
Amajjapo no ca musā bhaṇāmi	
Sakena dārena ca homi tuṭṭho ti	20
Mattakunḍali-vimānaṃ navamam	

84

Sunotha yakkassa ca vāṇijāna ca	
Samāgamo yattha tadā ahosi	
Yathā kathaṃ itaritarena cāpi	
Subhāsitaṃ tañ ca suṇātha sabbe	1
Yo so ahu rājā Pāyāsi nāma	
Bhummanāṃ sahavyagato yasassi	
So modamāno va sake vimāne	
Amānuso mānuse ajjhabhāsi ti	2
Vaṅke araññe amanussathāne	
Kantāre appodake appabhakkhe	
Suduggame vaṇṇupathassa majjhe	
Vaṅkambhayā natṭhamanā manussā	3

Nayidha phalā mūlamayā ca santi Upādānaṃ natthi kuto 'dha bhikkhā Aññatra paṇsūli ca vālukāhi ca Tattāhi uṇhāhi ca dāruṇāhi	4
Ujjaṅgalaṃ tattam ivam kapālaṃ Anāyasam paralokena tulyam Luddānam āvāsam idaṃ purāṇam Bhūmippadeso abhisattarūpo	5
Atha tumhe kena nu vaṇṇena Kāya āsiṇsanāya imaṃ padesaṃ Anupavitṭhā sahasā samecca Lobhā bhayā atha vā sampamūḷhā ti	6
Maghadesu Añgesu ca satthavāhā Āropiyamha paṇiyam pahūtam Te yāmase Sindhusovīrabhūmiṃ Dhanatthikā uddayaṃ patthayānā	7
Divā pipāsaṃ n'adhivāsayaṇtā Yoggānukampaṇi ca samekkhamānā Etena vegena āyāma sabbe Terattim maggaṃ paṭipannā vikāle	8
Te duppayātā aparaddhamaggā Andhākulā vippanatṭhā araṇṇe Suduggame vaṇṇupathassa majjhe Disaṃ na jānāma pamūḷhacittā	9
Idaṃ ca disvāna aditṭhapubbaṃ Vimānaseṭṭhaṇi ca tuvaṇi ca yakkha Tatuttariṃ jivitaṃ āsiṇsanā Disvā patitā sumanā udaggā ti	10
Pāraṃ samuddassa imaṇi ca vaṇṇum Vettācaram sakupathaṇi ca maggaṃ Nadiyo pana pabbatānaṇi ca duggā Puthu disā gacchatha bhogaḥetu	11
Pakkhandiyānaṃ vijitaṃ paresaṃ Verajjake mānuse pekkhamānā Yaṃ vo sutam athavāpi ditṭham Accherakaṃ taṃ vo suṇoma tātā ti	12
Ito pi accherataraṃ kumāra Na no sutam vā athavāpi ditṭham	

Atitamānussakam eva sabbam Disvāna tappāma anomavaṇṇam Vehāsayaṃ pokkharaiṇṇo savanti Pahūtamālyā bahupundarikā Dumā ca te niccaphalūpapannā Atīva gandhā surabhī pavāyanti Veluriyatthambā satam ussitāse Silappavālassa ca āyataṇsā Masāragallā saha lohitaṅkā Thambā ime jotirasā mayāse Sahassatthambam atulānubhāvaṃ Tesuppari sādhum idaṃ vimānam Ratanattaram kaṇcanavedimissaṃ Tapanīyapaṭṭhehi ca sādhu channam Jambonaduttattam idaṃ sumatṭho Pāsādasopānaphalūpapanno Daḥho ca vaggū ca susaṅgato ca Atīva nijjhānakhamo manuṇṇo Ratanattarasmiṃ bahu annapānam Parivārīto accharāsamgaṇena Muraja-āḷambaraturiya-saṃghuṭṭho Abhivandito si thutivandanāya So modasi nāriganappabodhano Vimāna-pāsāda-vare manorame Acintīyo sabbaguṇūpapanno Rājā yathā Vessavaṇo nalinīyā Devo nu āsi udā hosi yakkho Udāhu devindo manussabhūto Pucchanti taṃ vāṇijasatthavāhā Ācikkha ko nāma tuvaṃ si yakkho ti Serissako nāma abamhi yakkho Kantāriyo vaṇṇupathamhi gutto Imaṃ padesaṃ abhipālayāmi Vacanakaro Vessavaṇassa raṇṇo ti Adhiccaladdham pariṇāmajān te Sayam katam udāhu devehi dinnam Pucchanti taṃ vāṇijasatthavāhā Katham tayā laddham i laṃ manuṇṇam	13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
--	--

Nādhiccaladdham na parināmajam me Na sayam katam na hi devehi dinnam Sakehi kammehi apāpakehi Puññehi me laddham idam manunñam	23
Kim te vatam kim pana brahmacariyam Kissa suciñnassa ayam vipāko Pucchanti tam vāñjasatthavāhā Katham tayā laddham idam vimānam	24
Mama Pāyāsīti ahu samaññā Rajjam yadā kārāyīm Kosalānam Natthi kuditthi kadariyo pāpadhammo Ucchedavādī ca tadā ahosi	25
Samāno ca kho āsī Kumārakassapo Bahussuto cittakathī ulāro So me tadā dhammakatham akāsi Ditthivisūkāmi vinodayi me	26
Tāham tassa dhammakatham sunītvā Upāsakattam pativedayissam Pañātipātā virato ahosi Loke adinnam parivajjayissam Amajjapo no ca musā abhāñim	27
Sakena dārena ca homi tuṭṭho Tam me vatam tam pana brahmacariyam Tassa suciñnassa ayam vipāko Teheva kammehi apāpakehi Puññehi me laddham idam vimānam	28
Saccam kirāhamsu narā sapaññā Anaññathā vacanam pañḍitānam Yahiṃ yahiṃ gacchati puññakammo Tahiṃ tahiṃ modati kāmakāmi	29
Yahiṃ yahiṃ sokapariddavo ca Vadho ca bandho ca parikkilesa Tahiṃ tahiṃ gacchati pāpakammo Na muccati duggatīyā kadāci	30
Sammūlharūpo va jano ahosi Asmiṃ muhutte kalalīkato ca Janassimassa tuyhañ ca kumāra Appaccayo kena nu kho ahosi	31

Ime pi sirisapavanā ca tātā	
Dibbā ca gandhā surabhī pavanti	
Te sampavāyanti idaṃ vimānaṃ	
Divā ca ratto ca tamaṃ nihantā	32
Imesañ ca kho vassasataccayena	
Sipātikā phalanti ekamekā	
Mānussakaṃ vassasataṃ atitaṃ	
Yadagge kāyāmi idhūpapanno	33
Dibbānaṃ vassasatāni pañca	
Asmiṃ vimānaṃhi thatvāna tātā	
Āyukkhayā puññakkhayā cavissaṃ	
Teneva sokena pamucchitosmi	34
Kathaṃ nu soceyya tathāvidho so	
Laddhā vimānaṃ atulaṃ cirāya	
Ye cāpi kho ittaram upapanno	
Te nūna soceyya parittapuññā ti	35
Anucchaviṃ ovadiyañ ca me taṃ	
Yaṃ maṃ tumhe peyyavācaṃ vadetha	
Tumheva kho tātā mayānuguttā	
Yen' icchakaṃ tena paletha sotthin ti	36
Gantvā mayaṃ Sindhuseviraḥhūmiṃ	
Dhanatthikā uddayapatthayānā	
Yathā payogā paripuṇṇacāgā	
Kāhāma Serissa maḥaṃ ulāraṃ ti	37
Mā heva Serissa maḥaṃ akattha	
Sabbañ ca vo bhavissati yaṃ vadetha	
Pāpāni kammāni vivajjayātha	
Dhammānuyogañ ca adhiṭṭhahāthāti	38
Upāsako atthi imāmi saṃghe	
Bahussuto silavatūpapanno	
Saddho ca cāgi ca supesalo ca	
Vicakkhaṇo santusito mutimā	39
Sañjānamāno na musā bhaṇeyya	
Parūpaghātāya na cetayeyya	
Vebhūtikaṃ pesuṇaṃ no kareyya	
Saṇhañ ca vācaṃ sakhilaṃ bhaṇeyya	40
Sagāravo sappatisso vinito	
Apāpako adhisīle visuddho	

So mātaraṃ pitaraṃ cāpi jantu	
Dhammena poseṭi ariyavutti	41
Maññe so mātāpitunaṃ hi kāraṇā	
Bhogāni pariyesati na attahetu	
Mātāpitūnaṃ ca yo accayena	
Nekkhammapoṇo carissati brahmacariyaṃ	42
Ujū avaṇiko asatho amāyo	
Na lesakappena ca volhareyya	
So tādiso sukatakammakārī	
Dhamme tṭhito kinti labhetha dukkhaṃ	43
Taṃ kāruṇā pātukatomhi attanā	
Tasmā ca maṃ passatha vāṇijā se	
Aññatra te na hi bhasmī bhavetha	
Andhākulā vippanatṭhā araṇṇe	
Taṃ khippamānena lahuṃ parena	
Sukho have sappurisenā saṅgamo ti	44
Kinnāma so kiṇ ca karoti kammaṃ	
Kim nāmadheyyaṃ kiṃ pana tassa gottam	
Mayaṃ pi naṃ datthukāmaṃha yakkha	
Yassānukampāya idhāgato si	
Lābhā hi tassa yassa tuvaṃ pi hesīti	45
Yo kappako Samblavanāmadheyyo	
Upāsako koeḥabhaṇḍūpajivī	
Jānātha naṃ tumhākaṃ pesasi yo so	
Mā ca kho naṃ hīlitha supesalo so ti	46
Jānāmase yaṃ tvaṃ vadesi yakkha	
Na kho taṃ jānāma sa ediso ti	
Mayaṃ pi naṃ pūjayissāma yakkha	
Sutvāna tuyhaṃ vacanaṃ ulāraṇa ti	47
Ye kec' imasmim sabbe manussā	
Dahārā mahantā atha vāpi majjhimā	
Sabbeva te ālambantu vimānaṃ	
Passantu puññāna phalaṃ kadariyā ti	48
Te tattha sabbeva ahaṃ pureti	
Taṃ kappakaṃ tattha purakkhitvā	
Sabbe va te ālambimsu vimānaṃ	
Masakkasāraṃ viya Vāsavassa	49
Te tattha sabbeva ahaṃ pureti	

Upāsakattam paṭivedayitvā Pānatipātā viratā ahesum Loke adinnam parivajjayimisu Amajjapā no ca musā bhaṇimisu Sakena dārena ahesum tuṭṭhā Te tattha sabbeva aham pureti Upāsakattam paṭivedayitvā Pakkāmi satthe anumodamāno Yakkhiddhiyā anumato punappunam Gantvāna te Sindhusovirabhūmiṃ Dhanatthikā uddaya patthayānā Yathā payogā paripuṇṇalābhā Paccāgamum Pāṭaliputtam akkhatam Gantvāna te sam gharam sotthivanto Puttehi dārehi samaṅgibhūtā Anandacittā sumanā patitā Akaṇṇsu Serissa maham ulāram Serissakam pariveṇam māpayimisu Etādisā sappurisāna sevanā Mahiddhiyā dhammaguṇāna sevanā Ekassa atthāya upāsakassa Sabbeva sattā sukhitā ahesun ti Serissaka-vimānam dasamam	50 51 52 53 54
85	
Uccham idam maṇithūṇam vimānam Samantato dvādasa yojanāni Kūṭāgarā satta satā ulārā Veluriyathambhā rucikatthata subhā Tatthacchasi pivasī kādasī ca Dibbā ca vīṇā pavadanti vaggū Dibbā rasā kāmaguṇettha pañca Nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā Kena te tādiso vaṇṇo kena te idha mijjhati Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā Pucchāmi taṃ deva mahānubhāva Manussabhūto kim akāsi puñṇam Kenāsi evam jalitānubhāvo Vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsatiti	1 2 3 4

So devaputto attamano Moggallanēna pucchito	
Pañham puttḥo viyākāsi yassa kammassidaṃ phalaṃ	5
Dunnikkhittaṃ mālaṃ sunikkhipitvā	
Patitṭhapetvā sugatassa thūpe	
Mahiddhiko c'amhi mahānubhāvo	
Dibbehi kāmehi samaṅgibhūto	6.
Tena me tādiso vaṇṇo tena me idha mijjhati	
Uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā	7
Tenamhi evaṃ jalitānubhāvo	
Vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati	8.
Sunikkhitta-vimānaṃ ekādasamaṃ	

Uddānaṃ—

Dve daliddā dve vihārā bhatako gopālakanthakū
 Anekavaṇṇa-mattakundalī Serissako sunikkhittaṃ
 Purisānaṃ sattamo vaggo ti

Bhānavaraṃ catutthaṃ.

NOTES.

[In correcting Mr. Gooneratne's manuscript for the press I collated the MS. from the King's Library at Mandalay, and have noted the following various readings. G. refers to the transcript, M. to the MS. If no reference letter is given the reading is that of the MS.—R.H. D.]

- | | |
|---|--|
| <p>3 . 5 & 4 . 5. M. omits
padas 1, 2.</p> <p>3 . 5; 4 . 6, &c. sehi pāṇihi
(always).</p> <p>5 . 2. māladhā.</p> <p>3 . padumānusatam.</p> <p>9 . upaddham paddha-
mālāham.</p> <p>12 . mahattam.</p> <p>tarinan (for dhār°).</p> <p>6 . 7. bahutta-malyā=7, 7;
8, 7; 9, 7.</p> <p>8 . Tam āsabhānuppa-
riyanti=7, 8; 8, 8.</p> <p>9 . Tassidha=7, 9; 8, 9.</p> <p>10 . omits.</p> <p>12 . omits padas 1, 2.</p> <p>6 . 2 & 10. daddaḥhamānā
[and so G. at 78, 6.]</p> <p>G. abhenti=17, 3=
44, 10=78, 6.</p> <p>7 . 2. omits.</p> <p>11 . omits padas 1, 2.</p> <p>8 . 12. instead of this verse
M. repeats 7, 11
with Buddha for
bhikkhu.</p> | <p>9 . 3. obhāsate=9, 9.</p> <p>11 . 2. iddhiṃ.</p> <p>8 . instead of this verse
M. repeats 9, 10=
10, 8.</p> <p>12 . 5. amajjapo no ca . . .
ahosi.</p> <p>7 . instead of this verse
M. repeats 7, 11.</p> <p>13 . 6. adāsaham.</p> <p>14 . 6. kumāsa (see 19,
7).</p> <p>15 . 5. maccheram.
vasānuvattani.</p> <p>7 . upavasissam.
avasām' imam.</p> <p>16 . 2. varacāru anumadas-
sane.
kasmā nu kāyā.</p> <p>3 . yam āhu nuttarā.</p> <p>4 . acāridha.</p> <p>5 . parivutā sakkatvā
c'asi.</p> <p>10 . visesiya.</p> <p>11 . amatarasamhi.</p> <p>17 . 1. G. otatam.
2. kammunā.</p> |
|---|--|

- G. Tuvam sirajjhū-pagatā.
- 17 . 3. tārakānam.
4. Brahman.
5. Kuto cutāya idha āgacchititava.
Title kesakāri-vim°.
- 18 . 5. parapesiya (see J. 3, 413).
6. G. bhijjati M. saṇṭhanam.
7. agahano.
8. raññamhi.
9. bhaggaro bhimmo.
ca saṁsiyo (see 50, 24).
10. vilāmokkhā ca.
Succimhitā (all as in 50, 25).
11. Suphassā, Mudukā-cari (but see 50, 26).
- 19 . 7. saṇcaramānānam kumāsam (and so at 14, 6=42, 5).
10. upavāsissam, and so G. at 52, 24 (see 15, 6; 22, 6; 23, 6; 24, 7, &c.)
Second line omitted.
- 20 . 5. G. sukītā.
- 35 . 1. talam for phalam.
4. yodhika-bandhuka-
5. salala-
6. talajā.
7. G. ālāra pakhu meti. M. lāra-pamhe ti.
11. abbhukiriṇ.
Title Pesavati.
- 36 . 1. G. M. pītavatte (but see 38, 1).
M. apilandhā and so 38, 4; 44, 4.
2. kākamba. On Kayura (G. M. u, not ū).
comp. C. v. 2, 1; J. 3, 437.
3. lohitaṅgamayā, sahalohitaṅgā, turiyam=38, 4; 39, 1; 44, 4; 50, 5.
4. cittito ruciro (see 40, 2), vaṇṇehi (G. vaṇṇabhi).
6. G. yatitṭhitā bhā sasiman padesam.
7. mani-sovaṇṇa-cittitam.
sacchannam, G. abhiropayim (but ā at 31, 3).
8. G. M. sampamodam (see 38, 9; 39, 8).
- 37 . 1. purakkhitā.
2. pavāsanti.
7. G. sīlena samvutā.
10. mālābharati.
12. G. yañ ca mal°.
- 38 . 1. gandhamānā.
4. pīlandhanā (see 36, 1) tūriye.
5. sampakampikā (but °tā at 44, 5).
6. tassā te sirasmiṇ (but yā pi te at 44, 6).
mañjūsako=39, 4; 50, 6.

- 38 . 7. mānusaṃ=39, 5; 44,
7; 50, 7.

Uddānaṃ (M. udā-
naṃ) Uḷāro, pal-
lanko.

Dadaḷha - pesa - mal-
likā.

- 39 . 1. mañjaṭṭhake, san-
tate.
2. ratanaṃayaṃ.
5. phalan ti=44, 7;
48, 3.
6. ayyira.
Title mañjaṭṭhaka.

- 40 . 1. vattha-vasane, ruci-
gatte.
2. G. mahaggo.
3. sucarita-bhadde (and
arranges the re-
maining words as
one sloka).
5. memanutāpo (and
transfers bhante to
to the next pada).

- 41 . 1. alaṅkata-maṇi-kañ-
can°.
citāṃ.
vehā yasantalikkhe
(see 44,6).
2. acchohikā (=M. P.
S. iv. 26, 30 but
odakā at 44, 11),
G. gaṇa.
M. pabbhijjare.
4. vittāhaṃ

- 41 . 5. niccutaṃ.
nirodha sassataṃ.
vijāṇiyaṃ.

6. Uppannātidasa-gaṇā.

- 42 . 5. omits ca.
Title. G. Āloma.

- 43 . 5. kañcikaṃ (=43, 7),
G. dūpitaṃ.

6. lasukena.
lāmañcakena.

7. kareyya.
nagghati (=8, 9, 10.)

10. catunnam apī.

- 44 . 6. sirasmim.

9. G. vimānaṃ abbhū-
tam (=16).
M. vehāyasaṃ (see
41, 1).

11. G. putho m santata.

14. ma.

G. citto (and at 19,
20. Comp. 41, 4).

21. pasatṭhā (but comp.
Ratanasutta 6)
etāni (and so Chil-
ders).

22, 23.=Saṃyutta xi. 2,
5, 4, and above
34, 24.

24. G. nara viriya.

26. etādisaṃ yaṇaṃ.

- 45 . 5. nagara-vare.
paṇṇa (and so at 12,
19, 26).

26. G. samaṇassa.
M. kulāni.

- 46 . 2. nicca.

3. omits kena—maḥal-
lako.

- 46 . 7. ambehi chādayitvāna.
8. jalitvā.
- 47 . 4. kosātakī.
kattikā.
5. na taggamanasā.
7. saḥabyaṃ.
13. bahūnaṃ.
- 48 . 1. pathaviṇṇaṃ.
2. dhārini (but āveḷine).
3. saṃyamaṇaṃ.
4. idha te.
G. gāme & ucchura-
sam.
5. G. ca for pana.
6. tuyhaṃ nvidam.
mamaṃ.
7, 9. paricārayāṃ.
11. pucchisaṃ
- 49 . 5. pasādayaṃ
Title vanda-vimānaṃ
- 50 . 4. pilandhanaṃ (Comp.
36, 1 ; 38, 4).
9. tājjanāya ca uggatā,
gahitvā.
agañchi udahāriyā.
10. upāgamaṃ,
kvaṭṭho si.
11. āsumbhitvāna.
12. G. addasāsiṃ.
14. G. nibbāṇaṃ.
M. yādisa.
15. G. abhaḥigata.
M. abahiggata.
16. guhaṃ assito.
odumbaraṃ.
17. maṃ voca = 19.
18. nelaṃ
20. dukkhanirodho
maggo ca.
50. 22. avatṭhitā : G. avatṭhi
tā.
23. madhu-maddavaṃ.
24. bhaggaro bhimmo
(see 18, 9).
25. vilāmokkhā.
Suciṃhitā (see 18, 10).
26. Missākesi.
Eniphasa Suphassā
ca Sam baddhā
Muducācari (see
18, 11).
-
- Uddānaṃ (m Udānaṃ) Mañ-
jattḥā, aloma, rajjumaḷi.
-
- 51 . 1. maṇḍuko.
4. acalaṃ ṭṭhānaṃ.
- 52 . 2. paṭigāṇhanti.
3. apāruta-dvāre.
4. Revatam.
6, 8. G. sārānulitta.
M. saggapatto.
9. G. nandikass.
10. macchari = 19.
11. G. atidissati.
12. G. nāma nirayo.
19. G. M. me evaṃ.
M. seyyaṃ.
23. See 15, 6 ; 19, 9, &c.
- 53 . 1. Valavira.
2, 3, quoted Sumaṅgala
p. 230.
2. G. aneñjaṃ m appa-
ṭikulam.
4. nabhe G. nābhāsatinā
pusso yathā atulam

- imam mahāppab-
hāsam. M. tidivā-
mahi upāgā.
- 53 . 5. M. omits ca and ce.
6. nekacittam.
7. aggalupiyaṅgucando
G. gahaṇam.
8. naranāri.
bharanetta.
tapaniya-vitatā su-
vaṇṇa-channā.
9. kissa saṇyamassa.
omits ca te.
tadanupadam ava-
cāsi.
10. sayam idha pathe.
omits iti.
12. carassu usuciṃ || na
hi pāṇesu asaṇa-
tam || avaṇṇayimṣu
sappaṇā.
avocaham (through-
out).
13. mamañiitho adinnaṃ
14. parabhariyā agamā-
nariyam etaṃ.
15. abhāṇim.
16. peti.
17. G. karitvā pañca sik-
khāni.
G. dvepatam.
M. vadhiṃsu.
18. añño.
19. G. iva sasā M. samek-
khamānā bahūkā-
mam, hinnakā-
mā.
20. G. tato.
21. M. appam pi katam.
- phalam in place of
hoti.
- 53 . 22. omits te before
mayam, viharemu.
23. bahukāro, ca satthā,
upagatamhi, suṇe-
mu.
24. Yedhappajahanti.
rāgānusayam pa-
haya, na te punam
apenti.
- 54 . 1. Veluriyathambā ruci-
ratthatā (and so
67, 1; 77, 1).
2. G. ca avadanti for pa-
vadanti (see 72, 2).
4, 3. G. devi mahānu-
bhāva . . . pe . .
idam phalam.
Title Kakkatāka-vimānaṃ
catuttham.
- 55 . omits Itaram
vitthāretabbam,
and repeats the
whole of 54 in each
of the cases 55-59.
6. G. thassati.
Title M. dvārapāla-vimā-
naṃ.
- 58 . Suci (twice and in
title).
- 60 . 2. M. acchodikā.
- 61 . 1. G. vanānaṃ anupari-
yasi.
M. purakkhito.
6. G. abhāsiṃ.
- 62 . 2. adu and at 63, 1.
3. n'amhi for nāpi.
G. te for ye.

- 63 . 1. G. olumbha.
 3. migavadhañcanādak-
 khim.
 thitu ti.
 4. adūrāgatam.
 5. santatasmim.
 7. Kena tvam vane
 viharasi.
 G. isīnisabha M.
 omits tava.
 G. attham.
 9. ārate.
 11. kiñ ca.
 12. na vijjate so padeso.
 14. Veṇḍaputtā.
 vikantapihārino.
 16. parivattanti.
 vijjāya te.
 20. bhaja for vaja.
 22. tatthāsi for satthā-
 pi.
 23. gacche.
 27. G. vanukkamaṃ, &
 tavāyaṃ & yojana-
 satam.
 28. M. otthato for otato.
 G. muttamañhi vi-
 cittito (see 64, 3).
 29. G. veluriya-nimmit-
 tam.
 G. suttā.
 32. G. hohiti.
 33. M. samuyyuko.
 34. purakkhita (amounts
 to).
- 64 . 2. pannarase.
 3. jalāvatato. G. vicit-
 titto (see 63, 28).
 4. nabhyo (twice).
 G. manasāhi nim-
 mitā.
 G. iva pabhāsare.
 64 . 5. cittavata to (see 64,
 3).
 G. vapavāditam (but
 comp. 9).
 6. M. cittamañicandako.
 veluriyarājiva.
 7. ime ca vālī mañi-
 candako.
 G. arobakambū.
 M. sabbare for sim-
 sare.
 8. sabbare (see 7).
 9. vagganti.
 cambare.
 G. dhūnantī.
 G. abbhuddhanattā
 M. piḷandhane.
 G. pilandane.
 10. G. apilandanāni M.
 apiḷandhanānaca
 (sic), abhilihanāya
 ca.
 suvaggam.
 pavane for savane.
 11. miga-manda-locanā.
 G. vitatā.
 M. sūra.
 12. Tā rattā rattō.
 thanopapanno.
 13. Tā kambukā.
 suvāsā.
 G. ūruthanopapanno.
 M. ūruthanupapannā.
 sumukhā.
 15. G. āveluniyo (but see
 48, 2).

- M. ropitā for vositā
(and in 16).
- 64 . 16. ropitā.
17. te for tava, piṇand-
hanāni (omit ca),
sabhaso.
bhaṇumā.
18. apiṇandhanāni ca
(see 36, 1), sutag-
garūpaṃ.
19. bhūmyā ca duband-
hato.
turiyāni ca saro.
G. vīnā.
M. pokkhara-bāhusi
(G. bāhūhi).
20. G. manuūṇa rupa
suhada yeri tam-
pitam.
M. piṭiṃ for pi taṃ
(as in 22).
21. yadā ca.
G. imāni.
M. dubhato varit-
thiyo.
22. G. mahiya manova
vajira vudhori va.
M. vājirāvudho viya.
piṭiṃ.
23. G. uposathā.
M. vatamābhiroca-
sim.
24. sā ve yidaṃ appa-
katassa.
27. G. jīvitindriyam.
28. G. tam disvā.
29. G. patitṭhapesi asaṇ-
ga-
30. dvipad°.
- 64 . 31. niraggaḷam, G. omits-
ham.
M. indassamo.
33. samo ca vijjati.
G. esikānan.
Uddanam (M. udānam)
maṇḍuko.
G. kakkatako.
M. paṭhamo vaggio
pavuccatiti.
67 . 1. G. thūnam. M. thu-
nam (and so both
always).
ruciratthata (see 54,
1).
2. tidasacarā (see 72, 2).
5. ujjugatesu, sampa for
sohi, saggagato.
G. acchata va ti.
68 . 1. viggata (and at 69,
1).
Title G. adds dasavat-
thu.
69 . M. has simply pa.
70 . 1. sattasatā (see 77, 1).
4. akāsiṃ.
71 . 5. tassa adāsaham bhā-
gam.
kumāsa-piṇḍam.
72 . 2. tidasacarā (see 67,
2).
74 . 1. yathacchasi.
Title Pāyāsi-vimānam
(see 15).
Uddanam (M. udānam).
G. phaladāsi.
G. bhikkayadāyi.
M. purisānam dutiyo
vaggio.

- 75 . 4. abhāriṃ (and in 76, 4).
 76 . M. repeats the whole.
 77 . 1. sattasatā (see 70, 1),
 rucirattatā (see
 54, 1; 67, 1).
 5. saṃkamanam.
 78 . 1. kiṅkaṇika.
 3. lohitaṅga (k at 81, 3).
 4. G. vicitrā.
 M. uddhamsati.
 G. gopāṇase.
 6. G.=M. daddaḥha—
 G. ābhenti.
 7. G. puttā.
 pabbā.
 M. bhaṇumā.
 10. satthuno.
 11. satthuno adasiṃ.
 79 . 5. G. patāpaṃ te.
 M. divaṃkare (see
 81, 20).
 bhaṭako.
 asiṇcati.
 6. āgamā.
 G. bhikkhū.
 7. G. avoca.
 9. naro for theram,
 nhāpayi.
 10. ca nhāpito.
 G. parati.
 11. M. upapannamhi.
 12. ca vane.
 purakkhito (but a at
 78, 12).
 80 . 3. G. disvā ca vīṇā.
 M. tidasācarā.
 7. adāsi bhanteti (G.
 dadāpi).
 8. G. kato ca kaṇho.
- 80 . 9. M. adamsi, bhikkhu
 ca taṃ yāmaṃ
 . muṇeivā ananta-
 kaṃ (G. anatta-
 kaṃ) ahāsi kumā-
 saṃ.
 kālam katomhi.
 12. paramhi.
 anukampako for iko.
 81 . 2. G. idhaṃ.
 4. M. santatā.
 G. kūṭagāra.
 5. G. me for te.
 M. puthuloma-nise-
 vita.
 vālukasantatā.
 6. sacchannā (and at 9).
 samohatā.
 9. ramanti taṃ mahid-
 dhikā.
 10. G. paṇḍa vehica.
 12. G. deva putta.
 M. bhāṇumā.
 15. G. ahaṃ for ahuṃ,
 M. kaṇṭhako (and
 in title).
 16. —rattāya.
 G. sambodhāya.
 M. so 'ham muduhi
 pāṇihī.
 17. c'abravi.
 18. abhisisi.
 20. divaṃkare (and at
 79, 5), so apak-
 kami.
 21. parilehisam maṃ.
 udikkhisam.
 22. —puttassa sirīmato.
 alattha.

- 81 . 23. āvasām' idam.
 24. G. suddham sutvāna.
 25. nam for tam.
 28. G. tatthe vantara
 dhayit āti.
- 82 . 1. M. accharāgaṇena.
 2. samassamo.
 kuto uttari.
 sabbe devā tidasa-
 gaṇā.
 sasi.
 6. aham bhadante.
 hasmi for ham asmi
 (G. asmiṃ).
 pabbajiss' aham.
 7. soham.
 8. omits pana.
 kirasaggam.
 9. sukhañ ca dibbam
 anubhomi attanā.
 khayam pi ajjhagan
 te.
- 83 . 1. maṭṭha (see title),
 bāham.
 3. ācikkhatha me bha-
 dda.
 paṭipādayāmi.
 5. patthayase.
 omits hi.
 8. osiñci.
 9, 10. G. abbulham.
 11. M. adu.
 12. G. ā halane.
 dahitvā.
 M. gato ti for patto ti.
 13. naddasāmi dānam.
 dentassa.
 ca for vā.
 15. gato for patto (see
- 12) and inserts the
 verse in brackets,
 which is not in G.
- 83 . 18. manāti.
 19. upemi saranam bud-
 dham.
 Title mattha (see 83,
 1).
- 84 . 1. G. omits second ca.
 M. itritarena.
 2. Payāsi (but pā at 74,
 4).
 G. omits va.
 3. G. sañke araññe.
 M. vaṇṇapathassa
 (and 9, 11).
 4. bhikkho.
 6. kim āsamāna imam.
 7. G. aropiyam papani-
 yam.
 M. āropayissam paṇi-
 yam.
 pahuttam.
 G. yamase sindu se
 cira (see 37).
 uddaya.
 8. G. omits first two
 padas.
 divā samekkhamānā.
 M. puts ti at the
 end of 3rd pada.
 9. G. andhā kulā vip-
 pa nattha (see 44).
 10. G. jivitam āsiṇsanā
 (see 6).
 11. G. M. vaṇṇam (see
 3, 9, 21).
 G. vettam param (but
 see J. 3, 541).

- 84 . 12. G. M. pakkhandi-
yāna.
14. pahutta (see 7) sur-
abhiṃ (and so
at 81, 6).
15. silā pavāḷassa, lohit-
aṅgā.
G. joti raso.
16. saḥassathambhaṃ.
ratanantaraṃ.
17. G. jambānuduttat-
tam.
M. sopāṇa (as at 78,
5).
18. ratanantarasmim
(see 16).
murajja.
G. M. ālambara.
19. G. acinta yo sabba
gunūpa panno.
M. naḷiṇaṃ.
20. uda vā 'si (see 83, 11)
G. vāṇijā (see 22,
24).
21. G. vaṇṇupathasmim.
M. vaṇṇapathamhi
(see 3, 9, 11).
vacanaṃ karo.
22. G. parināma jante.
vāṇijā.
24. M. vimānan ti (and
at 28).
25. mamaṃ Payāsīti a-
huṃ.
kārayi.
26. asi (but see 20), ab-
hasi.
27. omits tassa.
28, 30, 31. adds ti.
- 84 . 32. G. Ime siri su pav-
anā tātā dibbā gan-
dhā surabhippav-
anti.
M. surabhiṃ sampa-
vanti (see 81, 6 ;
84, 14).
G. nihantvā.
33. G. M. sipāṭikā (see
M. vi. 7 ; C. v.
11, 2).
34. M. disvānaṃ.
vimāne.
samucchitosmiti.
35. G. ye ce kho itaraṃ.
M. soceyyaparitta.
36. G. tumheva tātā.
M. tumhe ca kho
tātā.
M. sotthim.
37. M. Sindhuvira (and
so at 51, but so-
vira at verse 7).
G. uddayaṃ.
M. Serisa (see 53).
40. M. pesuṇa.
42. pitūnaṃ (first time).
G. poṇe M. pono.
43. sukkata.
44. karaṇā, tasmā dham-
maṃ passatha.
bhasmaṃ, G. addhā
kulā (see 9).
45. M. omits yassa.
46. Santava.
kocchaphalūpajivi.
G. koccha bhandūpa
jivi.
M. pesiyo so.

- | | |
|--|--|
| <p>84 . 47. M. janāma yaṃ tvam
pavadesi.
naṃ kho na.
G. se yedi soti.</p> <p>48. M. satthe for sabbe.
ālabhantu.
G. puññānaṃ.</p> <p>49. M. G. purakkhitva.
G. alambimsu.
M. ālabhimsu.</p> <p>50. M. paṭivedayimsu
(and 51).</p> <p>52. M. gantvā.
Sindhusuvira (see 84,
7, 37).
G. udayaṃ pattha
yānā.</p> <p>53. G. sagharaṃ.</p> | <p>M. saṃghara.
M. Serīsa see 37)
Serisakaṃ pari-
veṇa (G. parivena).</p> <p>84 . 54. G. sappurisaṇaṃ.
M. mahatthikā.
G. gunānaṃ.
Title M. Serisaka.</p> <p>85 . 6. M. māla.
Uddānaṃ (M. Udānaṃ)
G. daliddi.
M. vana-vihārā.
G. vihārasāka.
M. bhaṭako.
G. gopalakakaṇṭha-
ko.
M. Serīsako.
M. tatiyo vaggo.</p> |
|--|--|



11-11-11

DATE: 10/10/19

